PORTAS®
Individuelle Renovierungslösungen
• Fenster • Treppen
• Türen • Küchen
• Decken • Gleittüren
PORTAS-Fachbetrieb
Tischlerei Behre GmbH
Germaniastr. 3 c
31275 Lehrte
Wir sind für Sie da:
(0 51 32) 5 66 56
info@behre.portas.de
30399701_002625

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 32, 51. Jahrgang
Sonnabend, 8. August 2026

WEYMANN GEBÄUDETECHNIK
Ihr Spezialist für Heizungs- und Klimatechnik
Burgdorfer Str. 110
31275 Lehrte
Tel. (05132) 20 18
www.karl-weymann-gmbh.de
HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA
LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR
37720501_002625

Sommerfest beim Seniorenlandhaus

RAMLINGEN (r/fh). Das Seniorenlandhaus in Ramlingen lädt zum Sommerfest mit einem Tag der offenen Tür ein. Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 9. August, um 15 Uhr auf dem Grundstück an der Grünen Allee 13. Das Programm richtet sich an alle Generationen. Es gibt kühle Getränke, Kaffee und Kuchen, Musik, Kutschfahrten, eine Hüpfburg und Kinderschminken. Außerdem stellen Inhaberin Silke Lippert und ihr Team die Einrichtung vor und beantworten Fragen.

Burgdorfer Bauhof öffnet seine Tore

BURGDORF (r/fh). Der Bauhof der Stadt Burgdorf lädt zum Tag der offenen Tür ein. Die Veranstaltung findet am Sonnabend, 15. August, von 10 bis 14 Uhr auf dem Gelände am Dachtmisser Weg 36 statt. Der Eintritt ist frei.

Interessierte können sich Fahrzeuge und Maschinen anschauen, mit den Mitarbeitern ins Gespräch kommen und hinter die Kulissen blicken. Für Kinder werden Mitmachaktionen angeboten, außerdem können alle Gäste beim Bauhof-Quiz ihr Wissen testen und an einer Verlosung teilnehmen. Für Verpflegung ist mit Grillspeisen und Getränken gesorgt.

Lange Zeit waren der Bauhof, zuständig unter anderem für die Straßen, und der Gärtnerbauhof, zuständig für die Grünanlagen, an unterschiedlichen Standorten untergebracht. Im vergangenen Jahr haben sie das neue gemeinsame Grundstück am Dachtmisser Weg neben der Kläranlage bezogen, das sich durch eine moderne Ausstattung und ein innovatives Energiekonzept auszeichnet.

Vortrag über heimische Kräuter

EHLERSHAUSEN (r/bs). Die Martin-Luther-Kirchengemeinde lädt zum Senioren-Kaffeenachmittag am Mittwoch, 12. August, ins Gemeindehaus an der Ramlinger Straße 25 ein. Beginn ist um 15 Uhr. Bei Kaffee, selbstgebackenem Kuchen und einem herzhaften Imbiss steht ein Vortrag von Annette Wolf auf dem Programm. Unter dem Titel „Kräuter mit allen Sinnen genießen“ beschäftigt sie sich mit dem Sehen, Riechen und Schmecken verschiedener Kräuter. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme steht allen Interessierten offen.

„Das geht echt auf die Knochen“

Sandra König und Uwe Splettstoesser aus Hülptingsen haben an den Deutschen Grillmeisterschaften teilgenommen

HÜLPTINGSEN (tal). Aus Kohlrabi, Mangold und Karotten zauberten sie ein Gericht, einen Stör bereiteten sie zu – und auch Herzkirschen und Popcornmais mussten sie zu einer schmackhaften Speise verarbeiten. Und das ist nur ein Teil der Gerichte, die die Teilnehmenden der Deutschen Grillmeisterschaften am letzten Juliwochenende in Fulda zu erfüllen hatten. Mittendrin: Uwe Splettstoesser und seine Partnerin Sandra König aus Burgdorf-Hülptingsen. „Wir müssen uns erst mal wieder sammeln“, sagt Splettstoesser nach der Meisterschaft. „Das geht echt auf die Knochen.“

Eine deutsche Meisterschaft im Grillen? Den nicht ganz so gewöhnlichen Wettbewerb organisiert die German Barbecue Association, die in diesem Jahr ihr 30-jähriges Bestehen feiert. Ein Regelwerk gibt vor, welche Geräte zum Einsatz kommen dürfen, aus welchen Zutaten die Gerichte hergestellt werden und in was für Transportboxen das fertige Essen zur Jury gelangt. Ein Feuerlöscher, versteht sich, ist ebenfalls Pflicht.



Grillen als Hobby: Uwe Splettstoesser und Sandra König aus Hülptingsen sind mit dem Team "Götter Speise BBQ Team" bei den Deutschen Grillmeisterschaften angetreten. Foto: Götter Speise BBQ Team

DIESE AUFGABEN MÜSSEN TEILNEHMER ERFÜLLEN

Die Teilnahme ist in den Kategorien Profis und Amateure möglich, die Burgdorfer waren Teil eines zehnköpfigen Teams, das unter dem Namen „Götter Speise BBQ Team“ in ersterer antrat. Es war das erste Mal, dass die Mannschaft in dieser Zusammensetzung mitmachte.

An beiden Wettkampftagen mussten sie jeweils vier Gerichte zubereiten. Auf dem Grill landet längst nicht nur Fleisch, auch Fisch und vegetarische Gerichte gehören dazu. Größtenteils, aber nicht immer waren die Zutaten vorab bekannt. Eine der Überraschungsaufgaben in diesem Jahr war es etwa, ein Stück Schweinefleisch zu einer Wurst zu verarbeiten. „Man versucht, die Leute aus der Komfortzone zu holen“, so Splettstoesser über die Anforderungen. „Die Herausforderung ist ja damit umzugehen, was man nicht täglich macht.“

In verschlossenen Styroporboxen gelangen die Gerichte zu den Juroren, die Punkte vergeben, mit Nachkommastelle. „Manchmal ist eine Zehntel entscheidend“, so Splettstoesser. Ein Teil der Jury verspeist die Gänge zusammen mit Besuchern direkt neben dem Grill an einem eigens dafür eingedeckten Tisch. Auch die Optik spielt also eine Rolle.

Ein Mitglied von „Götter Speise BBQ Team“ brachte für das richtige Ambiente eigens ein Wikingerschiff mit einem Tieflader nach Fulda. Auch zahlreiche Partyzelte, eine Musikanlage und natürlich das Kochequipment transportierte die Mannschaft zum Wettkampfort. „Das ist eine aufwendige Geschichte“, so Splettstoesser über die logistischen Herausforderungen.

IST GRILLEN MEHR ALS EIN HOBBY?

Das Burgdorfer Paar nimmt regelmäßig an solchen Wettbewerben teil. Auch bei Weltmeisterschaften waren sie schon, vor zwei Jahren, in Stuttgart. Zu Hause in Hülptingsen üben sie vorab die Gerichte, „einfach um souverän ranzugehen“, an den Wettbewerb. „Es ist ein richtiges Hobby von uns“, sagt Splettstoesser, wobei man schnell den Eindruck bekommt, dass „Hobby“ es gar nicht ganz trifft.

Hauptberuflich arbeiten beide im Vertrieb für größere Unternehmen. Dazu betreiben sie ein gemeinsames Gewerbe, mit dem sie unter anderem Catering und Grillkurse anbieten. Außerdem vertreibt Splettstoesser Kochgeschirr. Auf Instagram hat er unter dem Namen „Worlds_best_cookware“ 18.700 Follower. Bilder von Gegrilltem in allen Variationen sieht man dort ebenso wie auf dem Account seiner Partnerin, die es als „Crazy_cooking_queen“ auf 11.500 Follower bringt. „Wenn man es nebenbei ein bisschen refinanziert, ist es auch ganz schön“, sagt der Hülptingser über seine Aktivitäten rund ums Grillen.

An den Wettbewerben reize ihn einerseits der „Wettkampfmodus“, sagt Splettstoesser. Andererseits aber auch das ganze Drumherum. „Die BBQ-Gemeinde ist eine große Familie“, sagt er. Auch wenn sie in dem Moment eigentlich Konkurrenten seien, werde einem gegnerischen Team auch schon mal der Salzstreuer ausgeliehen. „Egal wer weit nach vorne kommt oder hinten landet: Es wird abends gemeinsam was getrunken“, so Splettstoesser.

Je länger man sich mit dem Hülptingser über sein Hobby unterhält, desto mehr gerät er ins Schwärmen. „Es ist wie ein Popkonzert“, sagt er über die Grillmeisterschaft. Die Veranstaltung lebe auch von der Kommunikation, dem Austausch mit Besuchern. „Es sind ja Grillinteressierte, die da rumlaufen“, so Splettstoesser.

SO IST DIE MEISTERSCHAFT FÜR DIE BURGDORFER AUSGEGANGEN

Und wie haben die Burgdorfer und ihr Team letztlich abgeschnitten? 32 Mannschaften traten in Fulda in der Profiklasse an, „Götter Speise BBQ Team“ erreichte Rang sieben. „Das ist mehr als zufriedenstellend“, sagt Uwe Splettstoesser, „ich sehe das als tolle Teamleistung.“ Zum Vergleich: Im vergangenen Jahr, da zählten Splettstoesser und König noch nicht dazu, landete die Mannschaft auf dem letzten Rang.



Einladung zum Speisen: Für die Verköstigung hat das Team ein Wikingerschiff mit nach Fulda genommen. Foto: Götter Speise BBQ Team

1+1+1=2
DAS RECHNET SICH!
NUR NOCH EINE WOCHE
3 PAAR NEHMEN ABER NUR 2 PAAR ZAHLEN!
* Auf die Sommer-Saisonware, auch für alle Sonderpreise. Nicht für NOS-Basics und Ware aus der kommenden Saison, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist.
Affenzahn, Birkenstock, Finn Comfort, Giesswein, Haflinger, Leguano, Lowa, Skechers, Timberland nehmen leider nicht teil.
polch Schuhe seit 1896
Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h
15089801_002626

Caravan Fachbetrieb · Karosserie Fachbetrieb · Autolackier Fachbetrieb · ZKF-Mitglied
AKS automotive GmbH
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf
• UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's – Lkw's – Omnibusse u.v.m.
• AUTOLACKIEREREI Pkw's – Lkw's – Omnibusse – Industrielackierungen
• STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
• SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen
Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de
3731001_002626

G & M Immobilien
Stefan Müller
Dipl.-Ing. (Architektur)
Sachverständiger für das Bauwesen
Immobilienmakler
✓ Vermarktung Ihrer Immobilie
✓ Marktwertgutachten
✓ Energieausweis
✓ Aufmaß Ihrer Immobilie
✓ Grundriss-Erstellung
✓ Wohnflächenberechnung
✓ Immobilienkaufberatung
www.gmi.de
☎ 0 51 39 / 97 20 40 4
3270601_002626

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

epaper.marktspiegel-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite www.marktspiegel-verlag.de.



GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	111,03 €/g
999er Silber	1,35 €/g
750er Gold	83,27 €/g
925er Silber	1,25 €/g
585er Gold	64,95 €/g
333er Gold	36,97 €/g
versilbertes Besteck	42 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	71,46 €/g

Stand 04.08.26
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269
4680101_002626

PRIVATE KLEINANZEIGEN
Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

ANKAUFSWOCHEN
Ankauf von Zinn, Geschirr und Silberbesteck! (Auch versilbert)
BELMONDO
Gold und Kunst
An- und Verkauf
IM CCL LANGENHAGEN – EINZIGER STANDORT!
Inh. Belmondo Anton · Tel.: 0511 / 86 67 02 76 · Mobil: 0162 / 69 16 325
Im CCL/ EG gegenüber von fairkauf · Eingang Bothfelder Straße
www.belmondo-langenhagen.de
20026001_002626

BARTELS COSMETIC
Ganzheitliches Wohlbefinden in Burgdorf
Gartenstr. 22B · 31303 Burgdorf
Tel. 05136 – 95 11 44 6 · Tel. 0160 – 32 11 46 0 · www.Bartels-Cosmetic.de
19251201_002626

DER RICHTIGE ZEITPUNKT? JETZT!
ICH HAB EIN KIND IM OHR
Birgit Schrowange, KIND Kundin
Zeit für einen kostenlosen Hörtest!
Termin unter kind.com/termin
KIND
32459901_002625



15121701_002626



22121201_002626



4469701_002626



15789701_002626


Das Bläserensemble "Celler Nachtmusique" lädt zur Konzertreihe „Musik um 5“ ein. Foto: C. Lottmann

Musik in der Martin-Luther-Kirche

Bläserensemble spielt am Sonnabend, 15. August

EHLERSHAUSEN. Am Sonnabend, 15. August, um 17 Uhr ist im Rahmen der Konzertreihe „Musik um 5“ ein hochklassiges Bläserensemble in der Martin-Luther-Kirche, Ramlinger Straße 25, zu Gast.

Die „Celler Nachtmusique“ wurde 2007 gegründet und besteht aus Eckart Altenmüller (Querflöte) , Uta Gottwald und Marcus Müller (Oboe), Fiorella Schikarski und Martin Pfister (Klarinette), Dagmar Göbel und Werner Lottmann (Horn), Ekkehard Popp und Burkhard Bertram (Fagott) sowie Maria Meynecke (Kontrabass). Die Mitglieder sind hauptberuflich Ingenieure, Schulmusiker, Mediziner, Sozialarbeiter und Musikschullehrer, haben sich aber in ihrer fast zwanzigjährigen Zusammenarbeit ein umfangreiches Repertoire klassischer Harmoniemusik-Literatur, also Originalkompositionen und Bearbeitungen von Opern und Symphonien aus der Zeit der Wiener Klassik (Mozart, Beethoven, Haydn und andere), aber auch Arrangements von Werken des 18. und 19. Jahrhunderts erarbeitet. Wie gewohnt ist der Eintritt frei, Spenden sind willkommen.

Zwei Ehepaare kandidieren für die Superintendentur

Die Aufstellungspredigten finden am 23. und 30. August in Ilten statt

BURGDORF. Zwei Ehepaare kandidieren für das Amt der Superintendentin und des Superintendenten im Kirchenkreis Burgdorf. Zur Wahl stehen Franziska und Maximilian Baden sowie Elisabeth Rabe-Winnen und Valentin Winnen. Das gab der Vorsitzende des Wahlausschusses, Ralph Scheferling, jetzt bekannt. Beide Ehepaare möchten das Leitungsamt in Stellenteilung wahrnehmen. Über die Nachfolge der bisherigen Amtsinhaberin, Superintendentin Sabine Preuschoff, die im Oktober 2025 verabschiedet wurde, bestimmen die Mitglieder der Kirchenkreissynode am 15. September.

Zuvor haben Interessierte am Sonntag, 23. August, um 15 Uhr die Möglichkeit, die Aufstellungspredigt von Franziska und Maximilian Baden und am Sonntag, 30. August, um 15 Uhr die von Elisabeth Rabe-Winnen und Valentin Winnen zu hören. Beide Gottesdienste finden in der Sehnder Barockkirche Ilten, Kirchstraße 1, statt. Im Anschluss an die Gottesdienste gibt es Gelegenheit, mit den Kandidierenden persönlich in das Gespräch zu kommen. Liegen nach einer sechstägigen Einspruchsfrist keine Einwände vor, findet die Wahl am 15. September durch die Kirchenkreissynode statt. „Beide Ehepaare überzeugen sowohl persönlich als auch fachlich und inhaltlich. Sie haben viele Ideen für die Zukunft der Kirche und des Kirchenkreises. Alle wollen über die Kerngemeinde hinaus in die Gesellschaft wirken und die Menschen dabei mitnehmen. Ich freue mich, dass die Kirchenkreissynode so eine gute Auswahl hat“, sagt Ralph Scheferling, der als Vorsitzender der Kirchenkreissynode auch den Wahlausschuss leitet.

Franziska Baden ist 39 Jahre alt und seit 2018 Gemeindepastorin in der Johanniskirchengemeinde Eschede. Seit 2021 ist sie mit einem Stellenanteil als erste stellvertretende Superintendentin in die Leitung des Kirchenkreises Celle eingebunden. Ihr Mann Dr. Maximilian Baden, 37 Jahre alt, war zwischen 2021 und 2025 in den Kirchengemeinden Eschede und Eldingen-Hohnhorst Gemeindepastor und anschließend theologischer Referent im Büro der Regionalbischöfinnen für Hannover und Lüneburg, bevor er ganz zur Evangelischen Medienarbeit wechselte.

Elisabeth Rabe-Winnen, 44 Jahre alt, war von 2010 bis 2018 Pastorin in Lengede im Kirchenkreis Peine. Seit acht Jahren arbeitet sie als Referentin im Zentrum für Gottesdienst und Kirchenmusik im Michaeliskloster Hildesheim und ist dort stellvertretende Direktorin. Sie hat das Segensnetzwerk „Lauter Segen“ mit aufgebaut und gehört zu diesem multiprofessionellen Team. Von 2008 bis 2010 war sie Vikarin in Burgdorf.

Valentin Winnen, 46 Jahre alt, ist seit 2010 Schulpastor an einer Berufsbildenden Schule in Hildesheim. Neben Religionsunterricht gehört dort die Mitarbeit im Beratungsteam zu seinem Alltag. Seit 2018 ist er im Kirchenkreis Burgdorf außerdem schon ein bekanntes Gesicht: Er ist Teil des hauptamtlichen Teams der St.-Pankratius-Kirchengemeinde Burgdorf. und übernimmt als Mitglied des Kirchenkreisvorstandes außerdem Verantwortung auf der Ebene der Leitung des Kirchenkreises Burgdorf.

Der Evangelisch-lutherische Kirchenkreis Burgdorf umfasst derzeit rund 40.000 Gemeindemitglieder in den Kommunen Uetze, Burgdorf, Lehrte und Sehnde. Er gehört zum Sprengel Hannover. Das Büro der Superintendentur ist am Spittaplatz in Burgdorf. Bisher war die Predigtstätte der Superintendentur bei der angrenzenden St.-Pankratius-Kirche angesiedelt.


Zwei Ehepaare kandidieren für das Amt der Superintendentin und des Superintendenten im Kirchenkreis Burgdorf. Zur Wahl stehen (von links): Elisabeth Rabe-Winnen und Valentin Winnen sowie Franziska und Maximilian Baden. Foto: Iris Klöpper (links) und Alina Klug

Blutspendetermin in Ehlershausen

EHLERSHAUSEN (r/fh). Der Förderverein der Martin-Luther-Gemeinde Ehlershausen lädt zur Blutspende ein. Der Termin ist am Dienstag, 11. August, von 14.30 bis 19 Uhr im Gemeindehaus, Ramlinger Straße 25. Blutspender müssen mindestens 18 Jahre alt sein und ihren Personalausweis vorlegen. Ein Arzt vor Ort entscheidet individuell über die Spendefähigkeit. Im Anschluss an die Spende erwartet die Teilnehmenden ein Imbiss mit Bratwurst vom Grill.

GLAUBENSSACHE

Ein neues Fach für das Leben


Kirsten Kuhlgatz, Pastorin in der Gesamtkirchengemeinde Lehrter Land und Klinikseelsorgerin im KRH Siloah. Foto: Privat

Es ist vielleicht das innere Möbelstück: Die Kommode mit ihren Schubladen.
Täglich in Gebrauch: Schublade auf - Mensch rein - Schublade zu. Label drauf. Alles klar. Es lebe das schnelle (Vor-)Urteil !
Der Ton wird rauer - allüberall ist das zu beobachten und wird beklagt.
Zu Beginn des neuen Schuljahres in der kommenden Woche habe ich einen Traum: Neben Sprachkenntnis, den Grundrechenarten und anderen Dingen, die wichtig zu wissen sind, steht ab sofort ein neues Fach auf dem Lehrplan: „Empathie“ oder „Mitgefühl“. Egal, wie man's genau nennt - mindestens einmal pro Woche geht es darum, sich in die Lebenswelt eines Anderen hineinzuversetzen. Sich dafür zu interessieren, warum er so handelt, wie er handelt oder sie so tickt, wie sie tickt. Dabei geht es um das echte Bemühen, den anderen zu verstehen - seine Erlebnisse, ihre Ängste, seine Perspektive wahrzunehmen.
Und natürlich haben wir Erwachsenen es genauso nötig, in diesem Sinne die Schulbank zu drücken. Zu üben. Zu trainieren. Nicht nur den Bizeps oder den Beckenboden, sondern den Muskel, der das Miteinander in der Gesellschaft und unter Menschen fördert.
Schublade auf - . - Label drauf! So möchte ich es nicht erleben und deshalb auch anderen nicht zumuten. Jesus bringt das Prinzip der Gegenseitigkeit in der Bergpredigt auf den Punkt: „Alles nun, was ihr wollt, dass euch die Menschen tun, das tut ihnen auch!“ (Mt 7,12).
Ein neues Fach für das Leben. Meine alte Kommode kann raus.

Kirsten Kuhlgatz, Pastorin in der Gesamtkirchengemeinde Lehrter Land und Klinikseelsorgerin im KRH Siloah.



22920701_002626

Amtliche Bekanntmachung

STADT BURGDORF
Der Bürgermeister

In der 33. Kalenderwoche (10.-14.08.2026) findet folgende öffentliche Sitzung statt:

Donnerstag, 13.08.2026, 17.00 Uhr, Ausschuss für Wirtschaft, Arbeit, Liegenschaften und Verkehr, im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf.

Tagesordnung u.a.:
Präsentation Veloroute Hannover-Burgdorf durch Vertreter der Region, Mitteilungen des Bürgermeisters, Maßnahmen zur Anpassung des verkehrsberuhigten Bereichs Brüder-Grimm-Weg und der Straße Am Rickenfeld, Abrechnung von straßenbaulichen Maßnahmen-Aufwandsspaltung (Teileinrichtung), Einwohnerfragestunde.

Der Bürgermeister
Armin Pollehn
22787001_002626

Blaulichtmeile und Live-Musik

Pferde- und Hobbytiermarkt sowie City-Samstag bieten am 15. August ein abwechslungsreiches Programm

BURGDORF (r/fh). Der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) lädt zum nächsten Pferde- und Hobbytiermarkt ein. Er öffnet am Sonnabend, 15. August, von 8 bis 13 Uhr auf dem Veranstaltungsgelände am Kleinen Brückendamm. Zahlreiche Aussteller bieten dort Kleintiere aller Art an. Für Familien gibt es ein abwechslungsreiches Begleitprogramm.

Eine Attraktion ist die Blaulichtmeile. Dabei präsentieren sich das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Burgdorf, die Ortsfeuerwehr, die Johanniter-Unfall-Hilfe und die Rettungsschwimmer von der DLRG. Interessierte haben die Möglichkeit, mehr über die vielfältigen Aufgaben und Herausforderungen der einzelnen Organisationen zu erfahren. Einsatzkräfte erläutern ihre Tätigkeiten, zeigen ihre Ausrüstung und beantworten Fragen. Außerdem können Einsatzfahrzeuge in Augenschein genommen werden.

Darüber hinaus erleben die Besucher eine Ausstellung des Historischen Löschzuges, der sich seit 1976 für die Pflege der Feuerwehrtradition engagiert und in diesem Jahr sein 50-jähriges Jubiläum feiert. Beim Pferdemarkt präsentiert der Historische Löschzug von 10 bis 12 Uhr alte Handdruckspritzen und zeigt, wie Brandbekämpfung in früheren Zeiten funktionierte.

Einen Mitmachzirkus organisiert das JohnnyB. im Kinderzelt. Außerdem gibt es Kinderschminken, eine Riesenhüpfburg und ein kleines Karussell. Der VVV-JuniorClub lädt an seinem Stand zu Mitmachaktionen ein. Auf die jüngsten Besucher wartet überdies das Team vom Reit- und Voltigierverein an der Aue, das zum Ponyreiten einlädt. Zum letzten Mal verwöhnt der VVV-Arbeitskreis Bockwindmühle die Besucher mit frischem Brot aus dem Holzbackofen.

Tradition und Handwerk zum Anfassen bietet auch die Ausstellung historischer Gewerke. Ob Drechsler Hermann Amann, Korbflechter Hans Müller, Marmelademacher Arnold Breiler, die Imker Alfons Bölinger und Waldemar Kraft, die Besenbinder Horst Eggelmann und Kay Podszus von der Bürstenmanufaktur Dresden oder Seifenmacher Klaus Jähnig: Sie zeigen ihr Können live vor Ort und laden das Publikum ein, ihnen über die Schulter zu schauen. Die Jägerschaft Burgdorf zeigt an ihrem Infomobil Präparate aus der heimischen Tierwelt und informiert über Naturschutz, ökologische Zusammenhänge und Jagdpraxis. Der Mofaclub „Zündaussetzer" präsentiert liebevoll gepflegte Mofas und beantwortet Fragen rund um Technik, Geschichte und Schrauberleidenschaft.

Vor oder nach dem Besuch auf dem Pferde- und Hobbytiermarkt lohnt sich ein Streifzug durch die Innenstadt. Dort organisieren Händler und Unternehmen ab 10 Uhr einen City-Samstag. Zu den Höhepunkten gehört das Straßenmusikfestival des Vereins für Kunst und Kultur in Burgdorf. Das Trio „Jazzmobil" spielt eine bunte Mischung aus Pop, Swing, Schlager und vielem mehr. Die Gruppe besteht aus Dirk Kalbitzer (Percussion/Drums), Ute Mark (Posaune) und Penny Simms (Akkordeon/Gesang).



Der Historische Löschzug der Feuerwehr zeigt, wie Brandbekämpfung in früheren Zeiten funktionierte Foto: privat

Konzert im Garfield

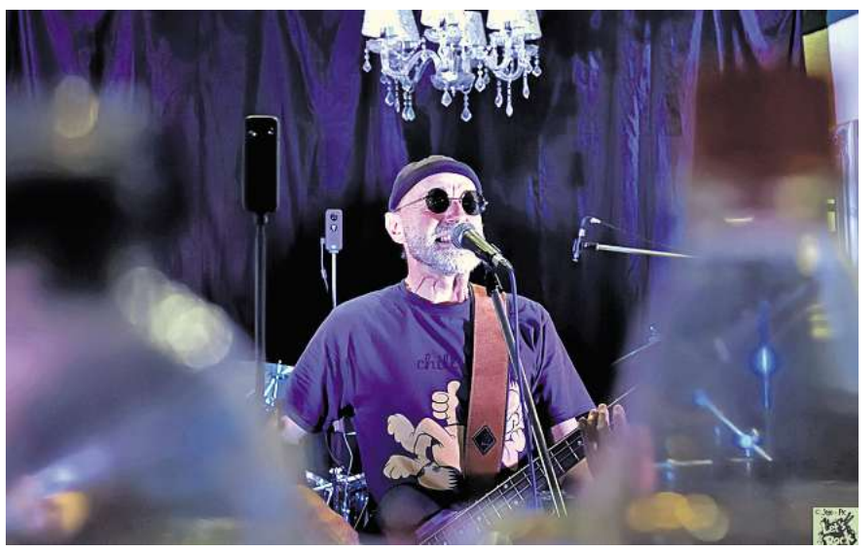
Iceman's Bruder Band erhält viel Applaus / Nächstes Konzert am 15. August

BURGDORF (r/fh). Mit kraftvollen Gitarrenriffs, eingängigen Rockklassikern und viel Spielfreude hat die Iceman's Bruder Band das Publikum beim jüngsten Konzert von Let's Rock Burgdorf begeistert. Zwischen den Songs suchten die Musiker immer wieder den Kontakt zum Publikum und sorgten für eine entspannte und persönliche Atmosphäre im Bistro Garfield. Und auch ihre Outfits kamen gut an: Passend zum Veranstaltungsort trugen sie T-Shirts mit dem Kater Garfield.

Zahlreiche Gäste genossen den Abend, sangen bei bekannten Songs mit und spendeten immer wieder begeisterten Applaus. „Es ist schön zu sehen, dass regionale Livemusik in Burgdorf so gut angenommen wird. Genau dafür haben wir Let's Rock Burgdorf ins Leben gerufen", betont Organisator Clemens Wiedel.

Die Initiative Let's Rock Burgdorf setzt sich für die Förderung der regionalen Musikszene ein und veranstaltet regelmäßig so genannte Hutkonzerte. Das Prinzip: Der Eintritt ist frei und jeder Besucher entscheidet selbst, wie viel er in den Hut wirft, um die Künstler zu unterstützen.

Das nächste Konzert findet am Sonnabend, 15. August, ab 20 Uhr statt. Dann stehen mit Aliencat und der Orpheus Blues Band gleich zwei Gruppen auf der Bühne des Bistro Garfield, Gartenstraße 45.



Die Iceman's Bruder Band ist im Bistro Garfield aufgetreten. Foto: privat



Die Führung beleuchtet die wirtschaftliche Entwicklung der 1970er Jahre sowie Ereignisse und Erfindungen, die Burgdorf und den Alltag nachhaltig prägten. Foto: Martin Schlehuber

Spannender Blick auf die 70er Jahre

BURGDORF (r/bs). Zu einer öffentlichen Führung durch die Sonderausstellung „Ein Jahrzehnt im Umbruch – die 70er Jahre" laden der VVV, der Förderverein Stadtmuseum und die Stadt Burgdorf am Sonntag, 16. August, um 14.30 Uhr in das Stadtmuseum, Schmiedestraße 6, ein. Die Ausstellung vermittelt einen facettenreichen Einblick in ein Jahrzehnt, das von tiefgreifenden politischen, gesellschaftlichen und technischen Veränderungen geprägt war und bis heute nachwirkt.

Während des von Martin Schlehuber geleiteten Rundgangs stehen die wirtschaftliche Entwicklung der 1970er Jahre sowie bedeutende Entdeckungen und Erfindungen im Mittelpunkt, die den Alltag der Menschen nachhaltig veränderten. Darüber hinaus richtet sich der Blick auf prägende Ereignisse in Burgdorf, die das Leben in der Stadt während dieses bewegten Jahrzehnts beeinflussten. Ein besonderer Schwerpunkt gilt der Gebiets- und Verwaltungsreform von 1974. Sie veränderte die kommunalen Strukturen in Niedersachsen grundlegend und brachte auch für Burgdorf weitreichende Veränderungen mit sich. Die Führung erläutert die Hintergründe der Reform sowie ihre Auswirkungen auf die Entwicklung der Stadt und ihrer Ortschaften.

Wir reparieren Ihr Auto, egal welche Marke.

Das dürfen Sie von uns erwarten:
- Karosseriearbeiten • Lackierarbeiten
- Glasservice (Reparatur bzw. Austausch)
- Reifenservice einschl. Einlagerung
- TÜV mit AU und Sonderabnahmen • Ölwechsel
- Inspektions- und Wartungsarbeiten
- Klimaanlagenservice und vieles mehr.

Während der Arbeiten halten wir Sie kostengünstig mobil.

Auto-Erlebniswelt Bartels GmbH · OPEL
Autohaus Bartels GmbH
Höfestraße 5 · 30916 Isernhagen
Ortsteil Neuwarmbüchen
Telefon 05139/899849 · Fax 05139/899866
info@autobartels.de · www.autobartels.de
4048001_002626

Ambulanter Pflegedienst
Silke Lippert
Ambulante Pflege
Palliativversorgung
24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80
Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze
3897501_002626

Wir sind aus dem Urlaub zurück!
Susanne Urtel-Stappmanns
Fachärztin für Kinderheilkunde und Jugendmedizin
Klass. Homöopathie, Naturheilverfahren
Hannoversche Str. 39 · 30916 Isernhagen
Tel. (05 11) 61 28 45
20901601_002626

Klimaanlagen
Gebäudetechnik May GmbH
Elektro · Wasser · Heizung · Klima
Gartenstrasse 34 · 31303 Burgdorf · Tel. 05136/89199-0
19982601_002626

PRIVATE KLEINANZEIGEN
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!
im Marktspiegel
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de



Mo., 10. August | 16:00 - 19:30 Uhr
Schützenhaus
Steindamm 28, Hänigsen
Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!
SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ
22120401_002626

Lindencasino
Erlenweg 6
31311 Uetze
+49 1523 8420666
www.lindencasino.de
@lindencasino
Termine Frühstücksbuffet (mit Voranmeldung)
16.08.26 | 13.09.26 | 18.10.26 | 08.11.26 | 13.12.26
Beginn jeweils ab 9:30 Uhr, nur mit Voranmeldung,
zum Preis von 19,50 €/p.P. inkl. Filterkaffee & Tee
Beerdigungskaffee
zum Preis von 21,– €/p.P. inkl. Filterkaffee & Tee
Weitere Termine:
04.09.26 Auftritt der Band Hot Tuesday (Rock Coverband aus Celle)
05.09.26 Käse meets Wein (ohne Voranmeldung)
25.09.26 Belana – Irish Folk (Vollacoustic, unplugged)
03.10.26 Partynacht im Lindencasino
23.10.26 Nu Man Tau – Oberkrainerband mit alpenländischen und modernen Stücken.
06.11.26 Bluesabend mit der Band „West Coast Jam"
08.11.26 Grünkohlbuffet (mit Voranmeldung)
22782101_002626

Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?
• 30 Jahre Erfahrung
• 10 Jahre Gewährleistung
• TÜV-zertifiziert
• qualifiziertes Fachpersonal
• Sauberkeitsgarantie
• Festpreis


innotech GmbH
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke
Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel
www.innotech-team.de
Tel. 05139/27 82 60
TÜVRheinland ÜBERWACHT
Fachbetrieb für Bautenschutz
www.tuv.com ID 0000001510
22100301_002626

KÖRPERFIT PHYSIOTHERAPIE BURGDORF
Neueröffnung ab 01. September 2026


TAG DER OFFENEN TÜR
22. AUGUST 2026 · AB 11:00 UHR · AN DER BLEICHE 3, 31303 BURGDORF
Termine ab sofort vereinbaren.
UNSERE LEISTUNGEN
KRANKENGYMNASTIK (KG)
KRANKENGYMNASTIK AM GERÄT (KGG)
MANUELLE THERAPIE (MT)
MANUELLE LYMPHDRAINAGE (MLD)
KRANKENGYMNASTIK AM ZENTRALEN NERVENSYSTEM (KG-ZNS)
CRANIOMANDIBULÄRE DYSFUNKTION (CMD)
KINESIO-TAPING
FANGO
SEKTORALER HEILPRAKTIKER
Wir freuen uns, euch kennenzulernen!
05136 970 38 00 · 0151 - 16909912 (Whats App) · www.koerperfit-burgdorf.de · info@koerperfit-burgdorf.de
21688201_002626

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37770101_002625

jetzt allzeithoch
OHNE Termin verkaufen
JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de
4667401_002626

Wenn das Nötigste fehlt.
Sie können das Blatt wenden.
Spenden unter:
caritas-international.de
caritas international

Aufruf zum Mitradeln

Freibad-Aktion mit Rundkurs und Musik

BURGDORF. Die Aktion „Mit dem Rad zum Bad" ist für Freitag, 21. August, angekündigt. Unter der Regie der Stadtwerke wird es einen Fahrrad-Rundkurs mit Musik geben. Er startet am Hallenfreibad, führt zur Rudolf-Bembenneck-Gesamtschule sowie zum Gymnasium Burgdorf und endet wieder am Hallenfreibad, Am Nassen Berg 24. Teilnahmekarten für die Aktion gibt es an der Kasse des Hallenfreibads, sie können aber auch am 21. August direkt vor Ort sowohl an der Freibad-Kasse als auch am Treffpunkt Blücherstraße ab 15.30 Uhr erworben werden. Die Karten beinhalten auch den Eintritt ins Freibad für den ganzen Tag. Auch die üblichen Dauer- und Zehnerkarten oder Hansefit-Mitgliedschaften gelten als Eintrittskarte. Das Freibad ist unabhängig von der Aktion im normalen Betrieb nutzbar.

Das Programm am Aktionstag: ab 13 Uhr – Eiswagen steht bereit, ab 14.30 Uhr – Grillen; ab 16 Uhr – Treffpunkt der Teilnehmer auf der Blücherstraße, Ecke Papenkamp; 16.30 Uhr – Begrüßung der Teilnehmer; 16.45 Uhr – Treffen und Abfahrt an der Straße Vor dem Celler Tor 50; 17.15 Uhr – Abfahrt an der Straße Berliner Ring 27; 17.30 Uhr – Eintreffen der Teilnehmer am Hallenfreibad Eingang Blücherstraße; ab 17.30 Uhr – Badespaß und Musik. Verpflegung ist im Eintrittspreis nicht enthalten. Ende der Veranstaltung und Schließzeit des Freibads ist um 20 Uhr.



Für Freitag, 21. August, vorbereitet: Route zur Aktion "Mit dem Rad zum Bad".
Foto: Stadt Burgdorf

Schlussverkauf bei Kli-Kla-Klamotti

BURGDORF (r/fh). Der Secondhand-Laden „Kli-Kla-Klamotti" des Kinderschutzbundes Burgdorf lädt zum Sommerschlussverkauf ein. Das gesamte Sommer-Sortiment wird ab sofort zum halben Preis angeboten.

Die Öffnungszeiten sind montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 13 Uhr.

Platzhirsch Pokal liefert spannendes Finale

TuS Altwarmbüchen setzt sich im Fußball-Duell gegen SV Sorgensen durch

BURGDORF. Mit einem hochklassigen Fußball-Finaltag beim TSV Burgdorf ist die zweite Auflage des Platzhirsch Pokals erfolgreich zu Ende gegangen. Was knapp zwei Wochen zuvor mit spannenden Gruppenspielen auf den Sportanlagen beim SV Sorgensen, bei der TSV Burgdorf, beim 1. FC Burgdorf und beim TSV Wettmar begann, fand vor einer tollen Kulisse einen Abschluss.

Den Auftakt bildete das Spiel um Platz drei zwischen dem TSV Wettmar und Linden 07. Linden erwischte den besseren Tag und setzte sich am Ende verdient mit 4:1 durch. Damit sicherten sich die Landeshauptstädter Rang drei beim diesjährigen Vorbereitungsturnier.

Im Endspiel traf anschließend Titelverteidiger SV Sorgensen auf den TuS Altwarmbüchen – ein Duell zweier Kreisligisten, das den Zuschauern alles bot, was Fußball ausmacht. Bereits in den ersten fünf Minuten fielen unglaubliche drei Treffer. Beide Mannschaften suchten von Beginn an den Weg nach vorne, schenkten sich keinen Meter und lieferten sich einen offenen Schlagabtausch mit zahlreichen Torchancen.

Das Tempo blieb hoch. Sorgensen hielt kämpferisch dagegen und zeigte erneut, warum das Team im vergangenen Jahr den Pokal gewinnen konnte. Doch mit zunehmender Spieldauer machte sich bemerkbar, dass der TuS Altwarmbüchen über die größeren Kraftreserven verfügte. In einer intensiven Schlussphase nutzten die Gäste ihre Möglichkeiten konsequent und entschieden das Finale schließlich knapp mit 4:3 für sich.



TuS Altwarmbüchen holt sich den Platzhirsch Pokal. Foto: SV Sorgensen

Dass sich beide Mannschaften in wenigen Wochen auch in der Kreisliga gegenüberstehen werden, macht bereits jetzt Lust auf das Wiedersehen. Das Endspiel des Platzhirsch Pokals war ein Vorgeschmack auf zwei spannende Duelle in der kommenden Saison.

Auch die individuellen Auszeichnungen gingen an einen Spieler des SV Sorgensen: Jan Henties sicherte sich mit seinen Treffern im Turnierverlauf die Torjägerkanone und durfte sich über die Auszeichnung als bester Torschütze freuen.

„Mit der Pokalübergabe fand eine rundum gelungene Turnierwoche ihren Abschluss", so das Fazit von Yannick Volkmann, Sponsorenwart des SV Sorgensen. Der Platzhirsch Pokal habe erneut gezeigt, welches Potenzial der Fußball im Altkreis Burgdorf besitzt. Vereine, Ehrenamtliche, Sponsoren und zahlreiche Zuschauer sorgten gemeinsam dafür, dass der Wettbewerb weit mehr war als ein gewöhnliches Vorbereitungsturnier. Statt Konkurrenz stand das Miteinander im Vordergrund – auf und neben dem Platz.

Marcel Meissner von der Platzhirsch Vertriebsagentur hat das Turnier von Beginn an als Namenssponsor begleitet. „Ohne sein persönliches Engagement und die Unterstützung der Platzhirsch Vertriebsagentur wäre ein Turnier dieser Größenordnung kaum zu realisieren gewesen", so Yannick Volkmann. Unterstützer des Turniers war auch die Firma CKT Folientechnik GmbH, die den Druck hochwertiger Eintrittskarten für das Turnier ermöglicht hat.

Gesundheit ANZEIGE

„Schlafwunder" Magnesium?

Experten klären auf, was dahintersteckt und warum ein spezieller Magnesium-Komplex in Deutschland für Aufsehen sorgt!

Die Amerikaner machen es vor: Der Magnesium-Trend ist in aller Munde. Was viele hierzulande nicht wissen: Probleme im Schlaf können mit Magnesiummangel in Verbindung stehen. Logisch, dass auch zahllose Präparate den deutschen Markt schwemmen. Aber Vorsicht: Der Teufel steckt im Detail. Welches Präparat mit Magnesium dank einer speziellen Formel beim Einschlafen unterstützen kann, erfahren Sie hier.



Ob stressiger Alltag, Sorgen, schwierige Entscheidungen oder die Beziehung – welche Gründe Betroffene auch wachhalten, alle wünschen sich eine möglichst sanfte und zuverlässige Unterstützung. Der Schlaftrend aus den USA ist daher erstmal nicht verwunderlich. Statt auf Schlaftabletten setzen dort viele auf das Mineral Magnesium. Aber lässt sich auch wissenschaftlich ein Zusammenhang zwischen Schlaf und Magnesium-Versorgung herstellen?

Welche Rolle spielt Magnesium?

Vielen ist bekannt, dass Magnesium eine normale Muskelfunktion im Körper unterstützt.[1] Gerade Menschen, die im Schlaf durch Muskelkrämpfe gestört werden, sind auf eine ausreichende Magnesiumzufuhr angewiesen. Magnesium trägt auch zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei[1], indem es die Reizweiterleitung zwischen Nervenzellen fördert und an der Bildung von Neurotransmittern wie Serotonin und Melatonin beteiligt ist. Außerdem fördert Magnesium eine normale psychische Funktion.[1] Wenn der Körper unter Stress viele Stresshormone wie Cortisol ausschüttet, führt dies zu schlechterem Schlaf. Wer regelmäßig unter Schlafproblemen leidet, sollte also seinen Magnesiumspiegel im Blick behalten.

Magnesium ist nicht gleich Magnesium

Wer glaubt, ein einfaches Präparat aus dem Supermarkt könne die nächtliche Erholung nachhaltig fördern, greift meist zur falschen Formel. Denn der Körper kann nicht jede Magnesiumverbindung gleich gut verwerten. Deshalb empfehlen Experten Magnesium-Komplexe – mehrere Magnesiumverbindungen, idealerweise ergänzt um Melatonin. Ein besonders wertvoller Baustein für den Abend ist z. B. Magnesiumbisglycinat. Es enthält die Aminosäure Glycin, die als „beruhigende Aminosäure" gilt. Zudem ist diese Verbindung besonders hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit.

Die Formel macht den Unterschied

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Magnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Daher gibt es auf dem deutschen Markt ein spezielles Power-Präparat – entwickelt von Baldriparan, dem Nr. 1* Schlafexperten in deutschen Apotheken. Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. **Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.**[2] So wird das Power-Magnesium zum alltagstauglichen und wissenschaftlich fundierten Einschlafbeschleuniger, der unterstützt, ohne abhängig zu machen.

Bekannt aus dem TV
Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Magnesium PLUS
(PZN 19927395)
www.baldriparan.de



Baldriparan® Magnesium PLUS ist ein Nahrungsergänzungsmittel. • [1]Magnesium unterstützt die normale Muskelfunktion und trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und der Psyche bei. • [2]Melatonin trägt dazu bei, die Einschlafzeit zu verkürzen. • *OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2025 • Bildmaterial KI-generiert
21651401_002626

VOLKS- UND SCHÜTZENFEST

IN HÄNIGSEN, VON SONNABEND, 15. AUGUST, BIS MONTAG, 17. AUGUST



Vom 15. bis zum 17. August feiern die Hänigser ihr traditionelles Volks- und Schützenfest.

Umzug durchs geschmückte Dorf

Hänigsen feiert vom 15. bis zum 17. August sein Volks- und Schützenfest mit einem abwechslungsreichen Programm – auch am Montag geht es noch weiter

Bekommt Hänigsen in diesem Jahr seine erste Bürgerschützenkönigin? Um den Titel konkurrieren Schützendamen und Schützenherren seit einigen Jahren in einem gemischten Wettkampf – doch bisher konnten sich immer die Männer durchsetzen. Wird sich das in diesem Jahr ändern?

Die Proklamation wird mit Spannung erwartet

Beantwortet wird diese Frage erst beim Hänigser Volks- und Schützenfest, das vom 15. bis 17. August auf dem Festplatz am Steindamm 28 und mit Umzügen durch das ganze Dorf gefeiert wird. Ein erster Höhepunkt ist am Sonnabend, 15. August, ab 16.45 Uhr der Festkommers mit der Proklamation der Majestäten, die von vielen Schützen und Bürgern mit Spannung erwartet wird. Denn bis zu diesem Zeitpunkt sind nur wenige eingeweiht.

Um die Spannung zu erhöhen, ist das Königsschießen so angelegt, dass zunächst niemand die Ergebnisse kennt, auch der jeweilige Schütze nicht. Erst am Mittwoch vor dem Schützenfest werden in kleiner Vorstandsrunde streng vertraulich die Sieger ermittelt. Die neuen Majestäten werden dann noch am selben Abend informiert – für alle anderen wird das Ergebnis erst bei der Proklamation gelüftet.

Zusätzlich zum Bürgerschützenkönig werden in Hänigsen noch vier weitere Majestäten gekürt: Bogenkönig, Kinderkönig, Jungschützenkönig und Volkskönig. Um den letztgenannten Titel können alle Hänigser Bürger konkurrieren, die nicht Mitglied im Schützenverein sind. Eine Trennung nach Geschlechtern gibt es nicht. An allen Wettbewerben nehmen sowohl Männer als auch Frauen teil.

Nachdem die neuen Königinnen und Könige beim Festkommers bekannt gegeben wurden, folgt ab 20 Uhr noch der Tanz im Festzelt, bei dem die DJs vom Xanadu Musikexpress bis in die frühen Morgenstunden für Stimmung sorgen. Ein besonderer Moment ist um 22 Uhr der Ehrentanz der neuen Majestäten. Der Eintritt kostet am Sonnabend 10 Euro.

Großer Festumzug durch das geschmückte Dorf

Der Sonntag, 16. August, beginnt um 10.30 Uhr mit einem Zeltgottesdienst. Danach folgt ab 11.30 Uhr das traditionelle Königsessen, das von Konzerten des Feuerwehrmusikzugs Burgdorf-Hänigsen und des Spielmannszugs Riedel begleitet wird. Außerdem wird bei der Veranstaltung im Festzelt der Gewinner des Majestätenschildes bekanntgegeben. An diesem Wettbewerb können alle ehemaligen Bürgerschützenkönige aus den vergangenen Jahren teilnehmen. Für den Sieger wird jeweils eine kleine individuelle Plakette angefügt.



Der Trachtenabend gehört dazu: Zu diesem Anlass kommen viele Besucher in passender Bekleidung – so wie im vergangenen Jahr Alina Tietze (von li.), Stefanie Düsterhöft-Stendel und Mia-Sophe Düsterhöft.

Das Königsessen richtet sich nicht nur an die Vereinsmitglieder, sondern ist für alle offen. Allerdings ist dafür eine Anmeldung erforderlich. HR Catering serviert ein Menü mit niedersächsischer Hochzeitssuppe, kalt-warmem Überraschungsbüfett und Nachtisch. Die Teilnahme kostet 23 Euro für Jugendliche und Erwachsene sowie 11 Euro für Neun- bis Zwölfjährige. Kinder unter neun Jahren zahlen nichts. Die Karten gibt es bei Blumen und Stil, bei der HEM-Tankstelle, beim Bauernladen Feldmann und im Schützenheim, sofern noch Plätze verfügbar sind.

Nach dem Königsessen steht ein weiterer Höhepunkt auf dem Programm: der große Festumzug durch den Ort. Dafür sammeln sich die Teilnehmer ab 14 Uhr auf dem Festplatz. Nach der Begrüßung der Könige erfolgt um 14.30 Uhr der Abmarsch.

Im Umzug laufen nicht nur die Mitglieder des Bürgerschützenvereins Hänigsen mit, sondern auch vieler befreundeter Schützenvereine aus der Umgebung sowie fast alle örtlichen Vereine und Verbände. Besonders der TSV Friesen Hänigsen ist mit vielen Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen aus fast allen Sparten regelmäßig stark vertreten.

Hingucker sind außerdem die zwei Kutschen mit Pferdegespannen und verschiedene Königsfahrzeuge für die Majestäten. Oberst, Adjutant und Herolde sitzen auf Pferden und auch Reiter aus dem Hänigser Reitverein nehmen am Umzug teil. Für musikalische Begleitung sorgen sechs Musik- und Spielmannszüge: der Feuerwehrmusikzug Burgdorf-Hänigsen, der Spielmannszug Riedel, der Feuerwehrmusikzug Uetze, das Fanfarencorps „Wikinger“ Burgdorf, der Spielmannszug der Schützengesellschaft Burgdorf und der Spielmannszug Schützen-Corps Lehrte.

Das lockt Jahr für Jahr zahlreiche Zuschauer an, die den Umzug entlang der Route erwarten. Und auch viele Anwohner tragen zum festlichen Ambiente bei. Nachbarschaften treffen sich oft schon vor dem Schützenfest, um die Straßen mit Fahnen, Girlanden, Birkengrün und weiterer Dekoration zu schmücken.

Nach der Rückkehr zum Festplatz beginnt dort um 17 Uhr wieder eine Zeltparty mit den DJs vom Xanadu Musikexpress sowie einem Ehrentanz der Majestäten um 20.30 Uhr. Dabei sorgt die zünftige Kleidung der Besucher für ein ganz besonderes Ambiente. Denn wie in den vergangenen Jahren steht die Veranstaltung am Sonntag wieder unter dem Motto „Trachten-Abend“. Der Eintritt kostet 5 Euro. Wer Dirndl oder Tracht trägt, kommt kostenlos ins Zelt.

Die Schützen bringen die Königsscheiben an

Eine Besonderheit ist, dass das Volks- und Schützenfest in Hänigsen am Sonntagabend noch nicht vorbei ist. Auch am Montag, 17. August, wird noch den ganzen Tag gefeiert. Bereits um 9.30 Uhr treten die Mitglieder des Bürgerschützenvereins wieder auf dem Festplatz an. Begleitet vom Spielmannszug Riedel und dem Feuerwehrmusikzug Burgdorf-Hänigsen ziehen sie erneut in einem Umzug durchs Dorf. Zunächst geht es zum Pappaul, danach zu den Häusern der Majestäten, wo die Königsscheiben am Dachgiebel angebracht werden.

Gegen 15 Uhr kehrt der Umzug zum Festplatz zurück, wo die Musikzüge noch einmal aufspielen. Um 16 Uhr beginnt dann eine Kinderdisco mit Spielen und Attraktionen. Am Montagnachmittag sind die Preise an allen Fahrgeschäften ermäßigt. Hauptattraktionen sind wieder der Autoscooter sowie voraussichtlich eine Berg- und Talbahn. Außerdem gibt es auf dem Festplatz eine Schieß- und eine Wurfbude, Lose, Süßigkeiten sowie Bratwurst & Co.

Zum Abschluss folgt am Montag ein weiterer Höhepunkt. Um 20 Uhr beginnt die Zeltparty mit der Live-Band „On the Rox“, die mit Partysongs für Stimmung sorgt. Um 21 Uhr ist noch einmal ein Ehrentanz der Majestäten vorgesehen. Der Eintritt kostet 10 Euro.

Das Programm

Sonnabend, 15. August
- **15.30 Uhr: Antreten**
- **15.40 Uhr: Abmarsch** zum Abholen der Vereinsfahne, der Majestäten des Jahres 2025, Vertreter des Ortsrates und der Königsscheiben vom Haus am Pappaul
- **16.45 Uhr: Festkommers** mit der Königsproklamation
- **20 Uhr: Tanz** in den Festzelten mit dem Xanadu Musikexpress
- **22 Uhr: Ehrentanz** der Majestäten

Sonntag, 16. August
- **10.30 Uhr: Zeltgottesdienst**
- **11.30 Uhr: Königsessen**
- **14 Uhr: Sammeln** auf dem Festplatz
- **14.15 Uhr: Begrüßung** der Könige
- **14.30 Uhr: Abmarsch** zum großen Festumzug
- **16 Uhr: Einmarsch** der Kapellen und Spielmannszüge ins Festzelt
- **17 Uhr: Trachten-Abend** mit dem Xanadu Musikexpress
- **20.30 Uhr: Ehrentanz** der Majestäten

Montag, 17. August
- **9.30 Uhr: Umzug** zum Anbringen der Königsscheiben
- **15 Uhr: Einmarsch** in das Festzelt in Begleitung der Musikzüge
- **16 Uhr: Kinderdisco** mit Spielen und Attraktionen
- **20 Uhr: Tanz** in den Festzelten mit der Live-Band On the Rox
- **21 Uhr: Ehrentanz** der Majestäten

elektro DENECKE
Mit unseren über 50 Jahren Erfahrung in Handwerk und Service setzen wir Ihre Wünsche effizient um.
Am Ölfeld 5 / 31311 Uetze
Telefon **05147/3089700**
info@elektro-denecke-gmbh.de
www.elektro-denecke-gmbh.de
22293501_000126

KORN
HAUSTECHNIK GmbH & Co. KG
• Heizungsbau
• Gas- und Wasserinstallation
• Erneuerbare Energien
info@haustechnik-korn.de • Tel. (05147) 241
Rälingser Str. 10 • 31311 Uetze-Hänigsen
22249501_000126

MILCH-HOF OSTERWIESE
OBERSHAGEN
www.daug-design.de
Osterwiese 2 · 31311 Obershagen
Tel. 0 50 85-66 07 · www.milch-hof-osterwiese.de
22205301_000126

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar
Bestattungen Krebs
Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service
Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.
Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG
31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de
22284701_000126

Physiotherapie Zentrum Hänigsen
Heike Succow Konzept
Manuelle Therapie ○ KG-ZNS/Bobath ○ MLD ○ CMD
Hausbesuche und Akutbehandlung nach OP u. a.
31311 Uetze - Hänigsen ○ Sandgrubenweg 2
Telefon 0 51 47 - 14 74 ○ www.physio-succow.de
22128601_000126

Elektro Andresen GmbH & Co. KG
• Elektro-Installation • Kundendienst
• Steuerungstechnik • Beleuchtungstechnik
• E-Check
• Ihr Meisterbetrieb seit 1920
über 100 Jahre
Steindamm 7 · 31311 Hänigsen · Telefon (0 51 47) 2 49
www.andresen-elektro.de
22357401_000126

Ersu
EDEKA
Am Kindergarten 4 • Uetze-Hänigsen


22944401_000126

Wir freuen uns, in diesem Jahr Sponsor des Schützenfestes in Hänigsen zu sein!
SENIOREN-TAGESSTÄTTE Melanie Strate
...gemeinsam aktiv.
Tagespflege als Bereicherung: Mo.-Fr. 8-16 Uhr
freie Wahl der Besuchstage · hauseigener Fahrdienst
gemeinsame Mahlzeiten · div. Aktivitätengruppen
pers. Beratung zu Wünschen und Bedürfnissen
separate Abrechnung – Ihr Pflegegeld bleibt davon unberührt
Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
senioren-tagesstaette.de · Tel. 05147-1064
21853801_000126

SP:Homann
TV, Internet, Telecom, Sat, PC... persönlich.
Telefonisch erreichbar:
Tel.: 05147 - 92 017 Mobil: 0172 - 67 77 63
Innovative Technik, erstklassiger Service.
Inhabergeführter Meisterbetrieb von Cord Homann
ServicePartner
21853501_000126

FELDMANN'S Bauernladen
Unser Sortiment:
Kartoffeln, Eier, Obst und Gemüse, Nudeln (aus unseren eigenen Eiern), Wurst- und Grillwaren, Deko- und Feinkostprodukte.
Öffnungszeiten: Dienstag – Freitag 7:30 – 13:00 Uhr 14:30 – 18:00 Uhr
Samstag 7:30 – 12:30 Uhr
Regio-Box 24-Std./7-Tage mit Eiern, Kartoffeln & Grillware
FELDMANN´S Bauernladen
Alte Bahnhofstraße 9 • 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 05147-18 47 • www.feldmanns-bauernladen.de
22145201_000126

Stadt Burgdorf
Der Bürgermeister

Wahlbekanntmachung Nr. 8

Bekanntmachung zu den allgemeinen Kommunalwahlen am 13. September 2026 über die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

1. Das Wählerverzeichnis zu den allgemeinen Kommunalwahlen der Stadt Burgdorf kann in der Zeit vom 24. August 2026 bis 28. August 2026 zu den nachfolgend genannten Öffnungszeiten:

Montag und Donnerstag	von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Dienstag	von 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Mittwoch und Freitag	von 8:00 Uhr bis 13:00 Uhr

   im **Rathaus III, Zimmer 3, Spittaplatz 4, 31303 Burgdorf,** eingesehen werden. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt.

   Wahlberechtigte haben gemäß § 18 Absatz 1 des Niedersächsischen Kommunalwahlgesetzes (NKWG) das Recht, die Richtigkeit und Vollständigkeit ihrer im Wählerverzeichnis eingetragenen personenbezogenen Daten zu überprüfen. Die dabei gewonnenen Erkenntnisse dürfen nur für die Begründung eines Berichtigungsantrages oder für die Begründung eines Wahleinspruchs verwendet werden. Das Recht zur Einsichtnahme besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk nach § 51 Absatz 1 oder § 52 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes (BMG) eingetragen ist.

2. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

3. **Anträge auf Berichtigung** des Wählerverzeichnisses sind innerhalb der Einsichtnahmefrist, **spätestens am 28. August 2026 bis 13:00 Uhr,** bei der **Stadt Burgdorf, Rathaus III, Zimmer 3, Spittaplatz 4, 31303 Burgdorf,** schriftlich oder zur Niederschrift zu stellen. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat die Antragstellerin/der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

4. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis **spätestens zum 23. August 2026 eine Wahlbenachrichtigung.** Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss das Wählerverzeichnis einsehen und gegebenenfalls einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, wenn sie/er nicht Gefahr laufen will, dass sie/er ihr/sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person

5.2 eine **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene** wahlberechtigte Person,

   a) wenn sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses versäumt hat;
   b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist für die Berichtigung entstanden ist.

   Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **11. September 2026, 13:00 Uhr,** schriftlich oder mündlich bei der **Stadt Burgdorf, Schloss, Zimmer 18 1. OG, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf,** beantragt werden. Der Schriftform wird auch durch Telegramm, Fernschreiben, Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare Übermittlung in elektronischer Form Genüge getan. Telefonische und mit SMS-Kurznachrichten versendete Anträge sind unzulässig. Des Weiteren ist eine Online-Beantragung ab dem 05.08.2026 bis zum 09.09.2026, 11:00 Uhr, auf der Homepage der Stadt Burgdorf www.burgdorf.de möglich.

   Nicht in das Wählerverzeichnis aufgenommene wahlberechtigte Personen können aus den unter 5.2 angegebenen Gründen den Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen. Gleiches gilt, wenn die wahlberechtigte Person schriftlich erklärt, wegen einer plötzlichen Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen zu können.

   Die beantragende Person muss Familiennamen, Vornamen, Geburtsdatum und ihre Wohnanschrift angeben. Wer den Wahlschein für eine andere Person beantragt, muss seine Berechtigung durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen.

   Finden gleichzeitig mehrere Wahlen statt (z.B. Gemeinde- und Regionswahlen), gilt der Wahlscheinantrag für jede Wahl, für die die beantragende Person wahlberechtigt ist.

   Versichert die wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

6. Wahlberechtigte mit Wahlschein können bei der Kommunalwahl am 13.09.2026 nur durch Briefwahl wählen.

   Die Briefwahlstelle der Stadt Burgdorf, Schloss, Zimmer 18 1.OG, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf, ist im Zeitraum vom 24.08.2026 bis 11.09.2026 zu den nachfolgend genannten Öffnungszeiten geöffnet:

Montag, Donnerstag	von 8:00 bis 18:00 Uhr,
Dienstag	von 8:00 bis 16:00 Uhr,
Mittwoch, Freitag	von 8:00 bis 13:00 Uhr.

   Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden der wahlberechtigten Person übersandt, ausgehändigt oder amtlich überbracht. An eine andere als die wahlberechtigte Person dürfen Wahlschein und Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird.

   Von der Vollmacht kann nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt. Dies hat sie vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sie sich auszuweisen.

   Bei der Briefwahl hat die wählende Person im verschlossenen Wahlbriefumschlag

   1. ihren Wahlschein
   2. den/die Stimmzettel in einem besonderen Umschlag

   so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Wahlleitung zuzuleiten, dass der Wahlbrief spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch in der Dienststelle der zuständigen Wahlleitung abgegeben werden. Nähere Hinweise darüber, wie die wählende Person die Briefwahl auszuüben hat, sind auf dem Wahlschein angegeben.

Burgdorf, den 04.08.2026

Der Bürgermeister
Armin Pollehn

22892901_002626

Wo kracht es in Burgdorf am häufigsten?

Der aktualisierte Unfallatlas zeigt, wo Menschen 2025 bei Unfällen verletzt wurden



Sieben Unfälle in 2025: Das Schild "Gefährliche Ausfahrt" hat am Kleinen Brückendamm in Burgdorf offenbar seine Berechtigung.
Foto: Thea Ball

BURGDORF (tal). Mal waren es Fußgänger, mal Radfahrer, in vielen Fällen waren auch Autofahrer involviert: 125 Menschen haben sich 2025 bei Unfällen in Burgdorf verletzt. Das geht aus der Verkehrsunfallstatistik der Polizei Burgdorf hervor. Ein 57-jähriger Autofahrer starb bei einem Zusammenstoß.

Wo Unfälle passiert sind, zeigt der Unfallatlas, den die Statistischen Ämter des Bundes und der Länder herausgeben und kürzlich aktualisiert haben. Die interaktive Karte ist online auf unfallatlas.statistikportal.de einsehbar. Sie zeigt auch, an welchen Stellen in Burgdorf besonders häufig Menschen zu Schaden gekommen sind.

SIEBEN UNFÄLLE AUF WENIGEN METERN

Am Kleinen Brückendamm mitten in Burgdorf befinden sich die Ein- und Ausfahrten zum Schützenplatz – und dort hat es 2025 gleich sieben Unfälle gegeben. In zwei Fällen verletzten sich Beteiligte schwer. Auffällig: Immer waren Autofahrerinnen oder Autofahrer involviert. In drei Fällen kollidierten sie mit Fahrradfahrerinnen oder Fahrradfahrern, in einem Fall mit einer Person, die zu Fuß unterwegs war. Am südlichen Ende des Kleinen Brückendamms ereigneten sich am Schwarzen-Herzog-Kreisel zwei weitere Unfälle mit Leichtverletzten.

KREUZUNG BLEIBT UNFALLSCHWERPUNKT

Fünf Unfälle mit Verletzten gab es 2025 an der Kreuzung Immenser Landstraße/Steinwedeler Straße im Süden von Burgdorf. Die Kreuzung befindet sich außerhalb der geschlossenen Ortschaft – kaum verwunderlich also, dass dort ausschließlich Autofahrerinnen und Autofahrer an den Unfällen beteiligt waren. Zweimal verletzten sich Beteiligte schwer. Die Kreuzung gilt laut Polizei seit Jahren als Unfallschwerpunkt. Dort ereignen sich immer wieder Abbiegeunfälle, weil Autofahrende das Stoppzeichen missachten.

Die Verkehrssituation auf der Marktstraße ist nicht erst seit dem gescheiterten Verkehrsversuch immer wieder Thema. Die Unfallzahlen geben denjenigen, die Veränderungen fordern, recht. Insgesamt hat es 2025 sieben Unfälle auf der Marktstraße gegeben, die sich auf die verschiedenen Abschnitte verteilen. Zwei Unfälle mit Leichtverletzten gab es am Hermann-Hoffmann-Kreisel, der die Marktstraße mit der Bahnhofsstraße und Vor dem Hannoverschen Tor verbindet. Dreimal krachte es auf Höhe der Poststraße, zweimal kamen dabei Fußgänger zu Schaden. Zwei weitere Unfälle ereigneten sich an der Kreuzung zu Vor dem Celler Tor. Dort wurde in einem Fall ein Autofahrer oder eine Autofahrerin schwer verletzt.

WIE SICHER IST DER SCHULWEG?

Morgens und mittags ist auf dem Berliner Ring viel los. Kein Wunder, denn dort befinden sich mit dem Gymnasium und der BBS gleich zwei große Schulen. Fünf Unfälle hat es auf dem Abschnitt zwischen der Kreuzung zur Immenser Landstraße und dem Gymnasium gegeben. Ob es sich bei den Verletzten um Schülerinnen und Schüler handelt, geht aus den Daten nicht hervor. In allen Fällen waren Radfahrer oder Fußgänger beteiligt. Dreimal kollidierten Rad und Auto, einmal Fußgänger und Auto. Hinzu kommt ein Unfall, bei dem nur Radfahrer involviert waren. Schwer verletzt wurde dort niemand.

Am Ostlandring befindet sich das Einkaufs- und Gewerbegebiet Aue Süd. Mit Geschäften wie Edeka, Aldi, Lidl, Deichmann und Jysk befinden sich dort zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten, die angesichts großer Parkplätze gut mit dem Auto zu erreichen sind. Das spiegelt sich auch in den Unfällen wider: Vier Unfälle hat es dort insgesamt 2025 gegeben. Zweimal waren ausschließlich Autofahrerinnen und Autofahrer involviert. In den anderen beiden Fällen, die sich beide an der Kreuzung zum Duderstädter Weg ereigneten, kollidierten Auto und Fahrrad.





22918601_002626

Mehr Schutz für Radfahrer

Gemeinde lässt Piktogramme und Schilder anbringen

UETZE (swa). Der öffentliche Nahverkehr ist für viele Menschen in Uetze nur schwer zu erreichen. Das hatte vor zwei Jahren eine wissenschaftliche Untersuchung der Leibniz Universität Hannover im Zuge eines Verkehrsversuches ergeben. So sind die Radwege, die zu den Haltestellen und Bahnhöfen führen, kaum ausgebaut. Zum Beispiel gibt es keine Verbindung für Radfahrer aus Uetze, die den Bahnhof Dollbergen entlang der Landesstraße 387 erreichen möchten. Dem zuständigen Straßenbaulastträger, also dem Land Niedersachsen, fehlt es dafür an Geld.

Bürgermeister Florian Gahre (SPD) hatte daher im vergangenen Jahr zur Überraschung vieler Menschen die Verlängerung des Katenser Wegs als direkte – und relativ sichere – Verbindung zum Bahnhof ins Spiel gebracht. Das Problem dabei: Viele Autofahrer nutzen den Weg als Schleichweg, obwohl dieser nur für landwirtschaftliche Fahrzeuge freigegeben ist.

Jetzt hat die Gemeinde dort neue, leuchtend gelb markierte Hinweisschilder aufstellen lassen, um auf die Verbotszone hinzuweisen. Zudem kündigte der Bürgermeister regelmäßige Kontrollen durch den kommunalen Ordnungsdienst an. Ferner plant die Gemeinde, auf diesem Verbindungsweg nach Dollbergen blaue Streifen mit Fahrradpiktogrammen auf der Fahrbahn aufzubringen. „Dadurch sollen sichere Routen abseits von Landes- und Kreisstraßen künftig besser gekennzeichnet werden“, teilt dazu die Verwaltung mit.

Als weitere Maßnahmen in Uetze nennt der Verwaltungschef neue Fahrbahnmarkierungen im Bereich Schapers Kamp. Auf der Kaiserstraße wurden bereits zwei Piktogramme aufgebracht, um die dort zulässige Geschwindigkeit von 20 Stundenkilometern noch besser sichtbar zu machen. Zudem wurden auf der Bentestraße Markierungen für Sperrflächen angebracht, um im Falle eines Feuerwehreinsatzes eine dauerhafte Zufahrt sicherzustellen. So kann künftig auch rechtlich gegen Falschparker vorgegangen werden.

Auch auf der Bahnhofstraße in Dollbergen wurden Piktogramme auf die Fahrbahn gemalt, die auf die dortige Tempo-30-Regelung verweisen. Zudem wurde die bereits im vergangenen Jahr vom Land Niedersachsen verkehrsbehördlich angeordnete Maßnahme auf der L 387 umgesetzt. Die Gemeinde hat auf Anordnung der Region jetzt ein Schild aufgestellt, das auf querende Radfahrer hinweist.



Traditionell lädt die Schützengesellschaft KKS Horrido zum Schützen- und Volksfest ein. Foto: Privat

Programm auf dem Schützenplatz

Schützengesellschaft lädt zum Festakt und zur Party ein

ELTZE. Noch bis Sonntag, 9. August, feiert die Schützengesellschaft KKS Horrido Eltze das Schützen- und Volksfest auf dem Schützenplatz, Parkstraße 3. Im Zeichen des 800-jährigen Dorfjubiläums steht der Festakt am heutigen Sonnabend, 8. August, um 17 Uhr im Mittelpunkt. Ein Vortrag zur Geschichte Eltzes von Hartmut Ebeling und Martin Sander sowie eine Turnaufführung des MTV Eltze bilden den feierlichen Rahmen. Im Anschluss wird eine besondere Ehrenscheibe zum 800-jährigen Jubiläum des Dorfes vergeben. Für Sonntag, 9. August, stehen der Zeltgottesdienst um 10.45 Uhr und später das traditionelle Königsfrühstück, der bunte Umzug sowie die Verleihung der Ehrenscheiben auf dem Programm. An beiden Abenden, 8. und 9. August, wird DJ Kai ab 20 Uhr für Partystimmung sorgen.

Mittelaltermarkt im Celler Markt

Historische Handwerkskunst und zünftige Speisen

CELLE (r/fh). Das Nordische Marktvolk verwandelt den Celler Stadtpark vom 14. bis 16. August in eine mittelalterliche Welt. Händler bieten traditionelle Waren an, darunter Selbstgefertigtes aus Filz, Gewandungen, Seifen, Schmuckstücke, Lederwaren, Gewürze, Kräuter und Honigprodukte. Außerdem führen Handwerker alte Gewerke vor. So lässt sich beispielsweise ein Pfeifenschnitzer bei der Arbeit über die Schulter schauen.

Kinder können sich auf eine Rüstkammer sowie Mitmachaktionen wie Axtwerfen, Armbrustschießen und Speckstein-schnitzen freuen, eine Märchenerzählerin begeistert die jüngsten Besucher mit ihren Geschichten. Für das leibliche Wohl sorgen Spanferkel, Flammkuchen und Baumstrietzel, an der Taverne werden Met und Kirschbier ausgeschenkt. Dudelsackspieler und verschiedene Musikgruppen sorgen für Stimmung, ein mittelalterlicher Drache und Hofnarr Norbertino für Unterhaltung.

Der Mittelaltermarkt öffnet am Freitag, 14. August, von 14 bis 22 Uhr, am Sonnabend, 15. August, von 11 bis 22 Uhr sowie am Sonntag, 16. August, von 11 bis 18 Uhr. Am Freitag und Sonnabend erwartet das Publikum nach Einbruch der Dunkelheit jeweils eine Feuershow. Der Eintritt kostet 7 Euro, Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt.

Gelbes Haus bietet Schlussverkauf

HÄNIGSEN. Im diakonischen Secondhand-Laden „Das Gelbe Haus“, Windmühlenstraße 10, gibt es noch bis Donnerstag, 13. August, einen Sommerschlussverkauf. Waren werden zum halben Preis angeboten. Öffnungszeiten sind Montag und Donnerstag, jeweils von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr.

Demokratiewache auf dem Hindenburgplatz

UETZE (r/bs). Die Initiative „Omas gegen Rechts“ lädt für Donnerstag, 13. August, von 11.15 bis 12.15 Uhr zu einer Demokratiewache auf dem Hindenburgplatz in Uetze ein. Mit einer einstündigen stillen Mahnwache wollen die Teilnehmer ein Zeichen für den Schutz der Demokratie setzen.

Die Gruppe möchte mit Bannern und Plakaten unter anderem gegen die Missachtung der Menschenwürde und des Grundgesetzes, gegen die Ausgrenzung von Minderheiten sowie gegen Diskriminierung protestieren. Ebenso richtet sich die Aktion gegen die Verbreitung von Falschinformationen und die Nutzung extremistischer sozialer Medien im parteipolitischen Interesse.

Die Initiative sieht eine zunehmende Gefahr durch rechtsextreme Entwicklungen und möchte auf deren mögliche gesellschaftliche Folgen aufmerksam machen. Während der Mahnwache stehen die Teilnehmer trotz des stillen Protests für Gespräche zur Verfügung. Auch weitere Unterstützer können sich der Aktion spontan anschließen.

Die „Omas gegen Rechts“ treffen sich darüber hinaus jeden ersten Mittwoch im Monat von 15 bis 17 Uhr im Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b.

Sicherheit fürs Pedelec

UETZE (r/fh). Der Seniorenbeirat der Gemeinde Uetze bietet in Kooperation mit der Polizei einen Pedelec-Kursus an – und zwar am Dienstag, 25. August, von 9.30 bis 13 Uhr vor und im Schützenheim in Hänigsen, Steindamm 28. Die Verkehrssicherheitsberaterin der Polizeiinspektion Burgdorf, Lina Tillmann, und der Uetzer Kontaktbeamte Carsten Lerbs leiten den Kursus. Im theoretischen Teil erläutern die Polizeibeamten unter anderem wichtige Verkehrsregeln und Verkehrsschilder für den Radverkehr. Für den praktischen Teil bauen sie einen Parcours auf. Vor den Fahrübungen stellt Lina Tillmann die Helme und die Fahrräder richtig ein. Anschließend üben die Teilnehmer zum Beispiel, sicher auf- und abzusteigen, richtig zu bremsen sowie Kurven und Slalom zu fahren. Sie müssen dabei einen Fahrradhelm tragen. Gegen Vorlage des Kaufnachweises und des Personalausweises können die Fahrräder codiert werden.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die stellvertretende Seniorenbeiratsvorsitzende Sonja Avemaria-Wrede nimmt Anmeldungen bis zum 21. August entgegen, unter Telefon (0160) 94486797.

Kinoabend im Freibad

HÄNIGSEN (r/fh). Das Freibad Hänigsen lädt zum Open-Air-Kino ein. Gezeigt wird der britische Filmklassiker „Local Hero“ am heutigen Sonnabend, 8. August, auf dem Gelände am Fließgraben 32. Für das leibliche Wohl sorgt frisches Popcorn.

Der warmherzige Kultfilm aus dem Jahr 1983 erzählt mit trockenem Humor und viel Charme von der Begegnung zwischen einem amerikanischen Ölkonzern und den Bewohnern eines kleinen schottischen Küstendorfes. Die stimmungsvolle Filmmusik stammt von Mark Knopfler. Der Film gilt als leise, kluge Komödie über Heimat, Menschlichkeit und die Frage, was im Leben wirklich zählt.

Vor der Filmvorführung stimmt der hannoversche Shanty-Chor „What Shall We Do?„ auf den Film ein. Das Ensemble präsentiert traditionelle Shantys, Seemannslieder und akustische Folksongs aus deutschen, irischen und schottischen Überlieferungen – allesamt a cappella und mehrstimmig vorgetragen. Für den Kinoabend haben die Musiker eine Auswahl an Liedern zusammengestellt, die thematisch zum Film passt.

Einlass ist ab 19.30 Uhr und ab 20.15 Uhr singt der Shanty-Chor. Filmbeginn ist dann bei Einbruch der Dunkelheit. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahren haben freien Eintritt; alle anderen zahlen 7 Euro.

Was wird aus Tempo 30 am Fließgraben?

Uetzer Rat versucht, an Fördergeld für die Straßensanierung zu kommen

HÄNIGSEN (swa). Die Straße Am Fließgraben in Hänigsen ist seit vielen Jahren sichtbar marode. Jetzt soll sie mit finanzieller Hilfe des Landes saniert werden. Damit das Fördergeld fließen kann, sollte auf der Strecke gegen den Willen der Anlieger die bisher dort geltende Tempo-30-Zone aufgehoben werden. Doch nun hat sich gezeigt: Das muss nicht zwingend sein.

Bereits seit Jahren gibt es den Plan, die Straße – nach Ansicht der Uetzer Verwaltung eine wichtige Verbindung von der L311 zum Celler Weg – von Grund auf zu erneuern. Für das Projekt soll viel Geld investiert werden. Im Raum standen bisher vier verschiedene Varianten mit geschätzten Kosten von bis zu 2,3 Millionen Euro.

Sogenannte Straßenausbaubeiträge, mit denen die Grundstückseigentümer an den Kosten beteiligt werden könnten, gibt es in Uetze nicht mehr. Daher wurden andere Geldquellen gesucht – und gefunden: in Form eines möglichen Zuschusses aus dem Niedersächsischen Gemeindeverkehrsfinanzierungsgesetz (NGVFG). Die Hürde dabei: Dieser Fördertopf kann ausschließlich für Straßen genutzt werden, die eine sogenannte überörtliche Bedeutung haben.

Die überörtliche Bedeutung stellt zwar ein wichtiges Förderkriterium dar. Doch neu ist, dass sie nicht an eine Heraufsetzung der erlaubten Geschwindigkeit von 30 auf 50 Kilometer pro Stunde gekoppelt ist. Das hat eine Medienanfrage im niedersächsischen Verkehrsministerium ergeben.

Wie ein Sprecher von Minister Grant Hendrik Tonne (SPD) betonte, steht eine NGVFG-Förderung einer späteren Anordnung oder Beibehaltung von Tempo 30 grundsätzlich nicht entgegen. Und weiter: „Für die Förderfähigkeit nach dem NGVFG ist entscheidend, ob die betreffende Straße aufgrund ihrer Funktion und Bedeutung für die örtlichen Verkehrsverhältnisse als verkehrswichtig einzustufen ist. Nicht die zulässige Höchstgeschwindigkeit, sondern die Verkehrswichtigkeit der Straße ist maßgeblich.“

Tempo 30 sei bereits jetzt „auf Straßen des überörtlichen Verkehrs oder auf weiteren Vorfahrtstraßen im unmittelbaren Bereich“ sensibler Einrichtungen wie Kindergärten, Schulen, Alten- und Pflegeheimen und hochfrequentierten Schulwegen ausdrücklich zulässig. Das gelte unabhängig davon, ob eine besondere Gefahrenlage besteht. Ein Automatismus, Tempolimits vor solchen Einrichtungen stets anzuordnen, bestehe aber im Umkehrschluss nicht. „Vielmehr ist weiterhin eine Einzelfallprüfung unter Berücksichtigung einer potenziellen Gefahrenlage erforderlich.“ Die zuständige Straßenverkehrsbehörde – in diesem Fall die Gemeinde Uetze – müsse das für die Straße Am Fließgraben prüfen.

Rückblick: Der Uetzer Rat hatte sich in der letzten Sitzung vor der Sommerpause für die Sanierungsvariante vier ausgesprochen. Diese stellt die günstigste Lösung dar. Die Baukosten betragen knapp 2,2 Millionen Euro. Bei einer voraussichtlichen 60-prozentigen NGVFG-Förderung schießt das Land etwa 1,2 Millionen Euro zu. Einen Zeitplan gibt es allerdings noch nicht.

Bei der Variante wird auf einen zusätzlichen südlichen Gehweg verzichtet. Ferner bleiben größere zusammenhängende Freiflächen erhalten, die künftig flexibel für straßenbegleitendes Grün, Baumpflanzungen, Aufenthalts- und Begegnungsbereiche sowie mögliche Rast- und Sitzgelegenheiten genutzt werden können.

Zudem würde die Straße mit einem durchgehenden Gehweg auf der Nordseite und einer eindeutigen südlichen Begrenzung durch ein Hochbord zu einer übersichtlichen Verkehrsführung und einem geordneten Erscheinungsbild beitragen. Das wurde von der Ratspolitik gerade mit Blick auf die Kinder, die diesen Abschnitt auf dem Weg zur Grundschule passieren müssen, als notwendig erachtet – ebenso wie das Limit von 30 Kilometern pro Stunde.



Fördergeld nötig: Die Straße Am Fließgraben in Hänigsen soll eine Grundsanierung bekommen. Foto: HAZ/Archiv

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

NATÜRLICH UETZE

Bekanntmachung
Sitzung des Ortsrates Katensen

Sitzungstermin: *Mittwoch, 12.08.2026, 18:00 Uhr*
Ort: *Kiosk & Snackbar Mirkan, Katenser Hauptstraße 29, 31311 Uetze*

Öffentlicher Teil:

TOP	Betreff	Vorlage
1	Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit	
2	Feststellung der Tagesordnung	
3	Einwohnerfragestunde	
4	Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NKomVG	
5	Bericht des Ortsbürgermeisters	
6	Genehmigung des Protokolls vom 04.03.2026	
7	Beschlüsse gem. § 7 Abs. 1 der Hauptsatzung	
7.1	Zuwendung für Jubiläum TSV Katensen	
7.2	Kostenübernahme Ortsbegrüßungsschilder	
8	Empfehlungen zum Haushalt gem. § 7 Abs. 3 der Hauptsatzung	
8.1	Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2027/2028 hier: Empfohlene Investitionen der Ortsräte	VO/12/0592
9	Mitteilungen und Anfragen	
10	Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung	

22494401_002626

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

NATÜRLICH UETZE

Bekanntmachung
Sitzung des Ortsrates Obershagen

Sitzungstermin: *Dienstag, 11.08.2026, 19:00 Uhr*
Ort: *Dorfzentrum Obershagen, Hauptstraße 41, 31311 Uetze*

Öffentlicher Teil:

TOP	Betreff	Vorlage
1	Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit	
2	Feststellung der Tagesordnung	
3	Einwohnerfragestunde	
4	Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NKomVG	
5	Bericht des Ortsbürgermeisters	
6	Genehmigung des Protokolls vom 12.05.2026	
7	Antrag Volkskönigscheibe	
8	Empfehlungen zum Haushalt gem. § 7 Abs. 3 der Hauptsatzung	
8.1	Haushaltsplan Gemeinde Uetze für das Haushaltsjahr 2027/2028 hier: Empfohlene Investitionen der Ortsräte	VO/12/0592
9	Mitteilungen und Anfragen	
10	Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung	

22494601_002626

Bekanntmachung

Beendigung von Erdölaltverträgen in den Gemarkungen Hänigsen und Obershagen

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit informieren wir Sie darüber, dass die Harbour Energy Germany GmbH (bis zum 31.08.2025 firmierend unter Wintershall Dea Deutschland GmbH) die nachfolgend aufgeführten Erdölaltverträge in den Gemarkungen Hänigsen und Obershagen mit Wirkung zum 31.12.2026 kündigt und diese Kündigung dem Landesamt für Bergbau, Energie und Geologie (LBEG) anzeigt:

- *E 0713 Celle*
- *E 0717 Celle*
- *E 0738 Celle*
- *E 0745 Celle*
- *E 0747 Celle*
- *E 0748 Celle*
- *E 0749 Celle*
- *E 0750 Celle*
- *E 0751 Celle*
- *E 0765 Celle*
- *E 0766 Celle*
- *E 0768 Celle*
- *E 0769 Celle*
- *E 0770 Celle*
- *E 0772 Celle*
- *E 0773 Celle*
- *E 0775 Celle*
- *E 0779 Celle*

Die im Zusammenhang mit diesen Erdölaltverträgen im Grundbuch gesicherten Schürf-, Bohr- und Ausbeutungsrechte können somit gelöscht werden. Die Löschung kann seitens der betroffenen Grundeigentümer beantragt werden.
Hierfür bitten wir Sie, sich unter Vorlage eines aktuellen Grundbuchauszugs an folgende E-Mail-Adresse zu wenden: immobilien@harbourenergy.com.

22885501_002626

Fund am Flughafen Hannover

Japankäfer eingeschleppt, Infos zur Meldepflicht für Schädling

REGION. Am Flughafen Hannover haben Mitarbeiter des Pflanzenschutzdienstes erstmals Japankäfer entdeckt. Zwei Exemplare des meldepflichtigen Schädlings mit dem wissenschaftlichen Namen „Popillia japonica" wurden in Lockstofffallen gefunden. Die Landwirtschaftskammer geht davon aus, dass die Käfer als blinde Passagiere eingeschleppt wurden.

Der Japankäfer ist ein Pflanzenschädling, der ursprünglich aus Asien stammt. Er befällt nach Angaben der Landwirtschaftskammer mehr als 400 Pflanzenarten. In der Europäischen Union gilt das Insekt als meldepflichtiger Quarantäneschädling. Die Hauptflugzeit der Japankäfer dauert von Juni bis September an.

Ausgewachsene Exemplare befallen Obstbäume und viele andere Strauch- und Baumarten. Zudem hat der Schädling mächtig Appetit auf Weinrebe, Haselnuss, Mais und Soja, aber auch Erdbeeren, Bohnen und Rosen stehen auf seinem Speiseplan. Bei einer Etablierung wären daher der Obstbau, Baumschulen, die Landwirtschaft, die Forstwirtschaft sowie Gärten und öffentliche Grünanlagen besonders betroffen.

Der Schädling wurde 2014 nach Norditalien eingeschleppt und hat sich von dort weiter ausgebreitet. Zum ersten Mal in Deutschland war im November 2021 ein Exemplar des schädlichen Japankäfers nachweislich in eine Falle gegangen. Dabei handelte es sich nach Angaben des Regierungspräsidiums Freiburg um den ersten amtlich bestätigten Fund eines lebenden Japankäfers hierzulande. Ein männliches Exemplar war in einer sogenannten Pheromonfalle in der Nähe des Freiburger Güterbahnhofs entdeckt worden. Laut einem Sprecher des Regierungspräsidiums war der Käfer da zwar schon tot, er müsse aber gelebt haben, um in die Falle zu gelangen. Zuvor hatte es nur wenige Hinweise auf jeweils einzelne Sichtungen gegeben, die Behörden aber nicht verifizieren konnten.

Die Käfer tummeln sich eigentlich in Klumpen und fressen von oben nach unten die Pflanzen kahl. Am Ende bleiben nur noch die Blattadern übrig, stark geschädigte Pflanzen können absterben. Die Larven ernähren sich überwiegend von Graswurzeln. In Massen können sie ganze Wiesen und Weiden zerstören. Sportplätze, Parks und Gärten bieten ihnen eine gute Lebensgrundlage.



Der aus Asien stammende Japankäfer frisst Blätter, Blüten und Früchte diverser Pflanzen.
Foto: Uli Deck/dpa/dpa-tmn



Am deutlichsten lässt sich der Japankäfer anhand der jeweils fünf weißen Haarbüschel an den Seiten und den zwei Haarbüscheln am Hinterende von ähnlichen, einheimischen Käfern unterscheiden.
Foto: Mara Haseloh / LWK Niedersachsen

Experten fürchten, dass sich die Japankäfer auch in Deutschland ausbreiten. Im Süden häuften sich zuletzt die Meldungen über Käferfunde. Wenn es weiblichen Käfern gelinge, befruchtete Eier zu legen und so eine Population aufzubauen, könne die Verbreitung schnell voranschreiten.

Der Japankäfer ist in etwa so groß wie eine Kaffeebohne, hat bräunliche Flügeldecken sowie einen metallisch grün schimmernden Kopf und Halsschild. Dadurch ähnelt er heimischen Arten wie dem Gartenlaubkäfer. Das deutlichste Erkennungsmerkmal sind weiße Haarbüschel: An jeder Körperseite befinden sich fünf, am Hinterende zwei weitere. Fehlen diese Haarbüschel, handelt es sich laut Landwirtschaftskammer Niedersachsen nicht um einen Japankäfer. Bei Gefahr spreizt der Käfer zudem auffällig ein Beinpaar ab.

Bislang gibt es nach Einschätzung des Pflanzenschutzamtes keinen Hinweis darauf, dass sich der Japankäfer in Niedersachsen angesiedelt hat. Weil nur zwei Tiere in einem eng begrenzten Bereich gefunden wurden, geht die Behörde von eingeschleppten Einzeltieren aus. Die Überwachung rund um den Flughafen soll dennoch deutlich ausgeweitet werden.

Japankäfer reisen häufig unbemerkt in Flugzeugen, Lastwagen, Autos, Güterzügen, Wohnwagen oder Gepäck mit. Eier und Larven können zudem über Erde, Pflanzenballen oder Pflanzensubstrate aus Versehen importiert werden. Die Käfer am Flughafen Langenhagen könnten aus einem Befallsgebiet mit einem Flugzeug oder Lastwagen angekommen sein.

Die Pflanzenschutzbehörde rief Reisende dazu auf, Fahrzeuge und Gepäck vor der Rückreise zu kontrollieren und keine Pflanzen mitzubringen. Verdachtsfälle sollten umgehend mit Foto an die Landwirtschaftskammer gemeldet werden. Diese ist per E-Mail an pflanzengesundheit@lwk-niedersachsen.de erreichbar. Wenn möglich, sollte der Käfer für weitere Untersuchungen gesichert werden. Dazu eignet sich ein Glas mit fest verschließbarem Deckel.



Den emotionalen Höhepunkt der Veranstaltung bildete die feierliche Übergabe der Zeugnisse.
Foto: DRK

DRK verabschiedet Nachwuchs

REGION HANNOVER (r/bs). Beim Roten Kreuz in der Region Hannover haben 21 Notfallsanitäterinnen und Notfallsanitäter ihre dreijährige Ausbildung erfolgreich abgeschlossen. Der zehnte Ausbildungsjahrgang wurde im Rahmen einer Feierstunde verabschiedet. Besonders erfreulich: 20 der 21 Absolventinnen und Absolventen bleiben dem DRK erhalten und verstärken künftig die Teams auf den Rettungswachen. „Wir feiern den erfolgreichen Abschluss einer intensiven, fordernden und prägenden Ausbildungszeit", sagte der Vorstandsvorsitzende des Roten Kreuzes in der Region Hannover, Anton Verschaeren. Ausgezeichnet wurden die Jahrgangsbesten Christoph Albrecht, Kristin Stukenberg, Sophie Wöhler und Marcel Zelazo. Erstmals absolvierte zudem mit Fabian Malte Thiedemann ein Auszubildender die Ausbildung in verkürzter Form und stieg erst zu Beginn des zweiten Lehrjahres ein.

Ärztemangel und Pflegenotstand

Der NP-Kandidatencheck zur Regionspräsidentenwahl beschäftigt sich mit dem Thema Medizin und Pflege

REGION HANNOVER. Die Pflege und die medizinische Versorgung in der Region Hannover stehen vor einer ihrer größten Bewährungsproben. Immer mehr ältere und chronisch kranke Menschen benötigen Unterstützung – doch schon heute fehlen Fachkräfte in Pflegeheimen, ambulanten Diensten, Arztpraxen und Krankenhäusern. Viele Beschäftigte arbeiten unter enormem Zeitdruck, in belastenden Schichtsystemen und mit immer weniger Raum für das, worauf es eigentlich ankommt: persönliche Zuwendung und eine verlässliche Betreuung.

Gleichzeitig steigen die Kosten für Personal, Energie und Versorgung. Einrichtungen kämpfen um eine auskömmliche Finanzierung, Pflegebedürftige und ihre Familien mit wachsenden Eigenanteilen. Während in der Stadt vielerorts noch Wahlmöglichkeiten bestehen, drohen vor allem im Umland längere Wege und Versorgungslücken. Doch Pflege darf keine Frage des Wohnorts oder des Geldbeutels werden. Die entscheidende Frage lautet deshalb: Wie kann gute Pflege in der gesamten Region auch künftig erreichbar, bezahlbar und menschlich bleiben?

Bei der Wahl der Regionspräsidentin oder des Regionspräsidenten am 13. September werden dafür wichtige Weichen gestellt. Doch welche konkreten Antworten haben die Kandidierenden? Wie wollen sie Pflegekräfte gewinnen und im Beruf halten? Wie lässt sich unnötige Bürokratie abbauen? Wer trägt die steigenden Kosten, wenn zugleich die öffentlichen Kassen unter Druck geraten? Und wie kann verhindert werden, dass die Qualität der Versorgung davon abhängt, wo jemand lebt oder wie viel Geld eine Familie aufbringen kann? Darüber wollen wir nicht nur reden – wir wollen nachfragen, diskutieren und Antworten einfordern. „Hannover fragt nach – der Kandidatencheck" ist eine gemeinsame Veranstaltung der Neuen Presse und der Diakonie in Niedersachsen. Auf dem Podium diskutieren Eva Bender (SPD), Sinja Münzberg (Grüne), Oliver Junk (CDU), Mizgin Çiftçi (Die Linke) und Robert Reinhardt-Klein (FDP).

Stellen sich Ihren Fragen: Mizgin Çiftçi (Die Linke), Oliver Junk (CDU), Sinja Münzberg (Grüne), Eva Bender (SPD) und Robert Reinhardt-Klein (FDP).
Foto: NP



Und Sie sind ausdrücklich eingeladen, sich einzumischen: Stellen Sie Ihre Fragen, schildern Sie Ihre Erfahrungen und sagen Sie uns, was sich in der Pflege und Gesundheitsversorgung dringend ändern muss.

Am Dienstag, 11. August, beginnt die Veranstaltung um 18 Uhr im Stephansstift, Kirchröder Straße 44e. Der Eintritt ist frei, für eine Anmeldung scannen Sie einfach mit Ihrem Handy bitte den nebenstehenden QR-Code.

Machen Sie mit beim NP-Kandidatencheck. Denn die Zukunft der Pflege betrifft uns alle.

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Geburtstag
Jubiläum
Konfirmation
Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:
Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40



Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Comedy Allstars - Stand-Up Show
Diverse Termine: Comedy Club

Hannover-Burgdorf - HSV Hamburg
05. September 2026: ZAG-Arena

INTERIA - The Death of Great Art
06. September 2026: Bei Chez Heinz

Lukas Bärfuss - Königin der Nacht
08. September 2026: Literaturhaus

Konzert der Deu. - Türk. Kulturtage
09. September 2026: Staatsoper

maïa - Hinter Meiner Zunge
10. September 2026: Lux

HG. Butzko | Vorpremiere
11. September 2026: die hinterbuehne

Die 5te Dimension - Improtheater
12. September 2026: die hinterbuehne

Vor Ort für Sie da:
In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2
Burgdorf, Marktstraße 16

HAZ Tickets by Laporte NP

tickets.haz.de | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: service@haz-ticketshop.de

21795901_002626

16 Nachwuchskräfte und drei JAP-Absolventen ausgezeichnet

EDEKA Cramer feiert erfolgreiche Ausbildungsabschlüsse

ISERNHAGEN. Mit einer Feierstunde im Seehaus in Isernhagen hat EDEKA Cramer am 21. Juli 2026 den erfolgreichen Abschluss von 16 Auszubildenden und drei Teilnehmern des Junioren-Aufstiegs-Programms der EDEKA gewürdigt.

Zu den diesjährigen Absolventinnen und Absolventen gehören drei Kaufleute im Einzelhandel, ein Fachverkäufer im Lebensmittelhandwerk mit dem Schwerpunkt Fleisch sowie zwölf Verkäuferinnen und Verkäufer. Darüber hinaus schlossen drei Mitarbeitende die Fortbildung JAP-Bedienung ab. Das Junioren-Aufstiegs-Programm bereitet engagierte Nachwuchskräfte gezielt auf weiterführende Aufgaben und zusätzliche Verantwortung im Unternehmen vor.

„Unsere Absolventinnen und Absolventen können stolz auf das sein, was sie in den vergangenen Jahren erreicht haben. Sie haben nicht nur fachliches Wissen erworben, sondern auch Engagement, Verantwortungsbewusstsein und Teamgeist bewiesen. Es ist schön zu sehen, wie sie sich persönlich und beruflich weiterentwickelt haben“, sagt Anja Hädrich, Ausbildungsleiterin bei EDEKA Cramer.



Gemeinsam den Ausbildungsabschluss 2026 feiern: Die erfolgreichen Auszubildenden und Absolventinnen und Absolventen des Junioren-Aufstiegs-Programms von EDEKA Cramer zusammen mit Ausbildungsleiterin Anja Hädrich, Geschäftsführer Fabian Fräulin sowie Vertreterinnen und Vertretern aus Markt- und Bezirksleitung bei der Feierstunde im Seehaus in Isernhagen. Foto: EDEKA Cramer

Besonders ausgezeichnet wurde Che-Che Holtheuer. Mit einem Ergebnis von 95 Prozent in der mündlichen Prüfung erzielte sie die beste Prüfungsleistung des Ausbildungsjahrgangs bei EDEKA Cramer. Marvin-Julian Priess erhielt eine Auszeichnung für seine hervorragenden schulischen Leistungen und einen Notendurchschnitt von 1,4 an der Berufsbildenden Schule. Im Rahmen der Feierstunde würdigte EDEKA Cramer nicht nur die fachlichen Leistungen, sondern auch das persönliche Engagement und die Entwicklung der Nachwuchskräfte während ihrer Ausbildungs- und Fortbildungszeit. Das Unternehmen gratuliert allen Absolventinnen und Absolventen und wünscht ihnen für ihren weiteren beruflichen Weg viel Erfolg.

Die Ausbildung junger Menschen hat bei EDEKA Cramer eine lange Tradition: Bereits seit den Anfangsjahren des Unternehmens im Jahr 1947 bildet der regionale Lebensmittelhändler Nachwuchskräfte aus. Heute werden in allen EDEKA-Cramer-Märkten Ausbildungsplätze angeboten. Während ihrer Ausbildung durchlaufen die Auszubildenden verschiedene Abteilungen und lernen die betrieblichen Abläufe eines modernen Lebensmittelmarktes umfassend kennen. Praxisnahe Schulungen, Azubi-Aktionen und die Teilnahme am EDEKA-U21-Wettbewerb ergänzen die Ausbildung.

Als erste Ansprechpartner stehen den Nachwuchskräften speziell ausgebildete Juniorleader zur Seite. Sie begleiten die Auszubildenden im Arbeitsalltag und unterstützen sie bei fachlichen und persönlichen Anliegen. EDEKA Cramer bildet mit dem Ziel aus, erfolgreiche Nachwuchskräfte langfristig in das Unternehmen zu übernehmen. Bei guten Leistungen erhalten Auszubildende deshalb eine Übernahmegarantie. Das flexible Karrieremodell ermöglicht anschließend unterschiedliche berufliche Wege: von einer dauerhaften Tätigkeit im Verkauf bis zur Entwicklung zur Team-, Abteilungs- oder Marktleitung.

„Ausbildung ist für uns weit mehr als Nachwuchsgewinnung. Sie ist eine Investition in die Zukunft unseres Unternehmens und unserer Region. Wir möchten jungen Menschen verlässliche Perspektiven bieten und ihnen ermöglichen, ihren eigenen Karriereweg bei EDEKA Cramer zu gestalten“, erklärt Fabian Fräulin, Geschäftsführer von EDEKA Cramer. „Wer sich engagiert und gute Leistungen zeigt, soll bei uns langfristig seinen Platz finden.“

Das Ausbildungsangebot von EDEKA Cramer richtet sich an Bewerberinnen und Bewerber mit unterschiedlichen Schulabschlüssen. Zu den möglichen Ausbildungs- und Karrierewegen gehören unter anderem:
- Verkäuferin oder Verkäufer
- Frischespezialistin oder Frischespezialist
- Kauffrau oder Kaufmann im Einzelhandel
- Handelsfachwirt als praxisnahe Alternative nach der Ausbildung als Alternative zu einem Studium

Nach dem Berufsabschluss stehen den Mitarbeitenden zahlreiche Weiterbildungsmöglichkeiten offen. Dazu zählen Betriebsbesichtigungen, Produktschulungen, E-Learning-Angebote, Qualifix-Weiterbildungsseminare, das Junioren-Aufstiegs-Programm, die Weiterbildung zur Führungskraft Handel sowie die Qualifikation zum Handelsfachwirt.

Interessierte Schülerinnen und Schüler können sich bereits jetzt für einen Ausbildungsbeginn im Jahr 2027 bewerben.

Bewerbungen nimmt die EDEKA-Cramer-Zentrale entgegen: EDEKA Cramer, z. Hd. Frau Alexandra Spindler, Sperbergasse 4, 31303 Burgdorf, E-Mail: bewerbungen@cramer-edeka.de

Weitere Informationen zu den Ausbildungsberufen, Entwicklungsmöglichkeiten und Bewerbungsverfahren gibt es unter ausbildung.cramer-edeka.de.



Beim Rixförder High Goal Cup treten hochkarätige Polo-Sportler auf ihren Ponys an. Foto: privat

Tempo, Taktik und Teamgeist

REGION (r/fh). Der Poloclub Gut Rixförde lädt wieder zu seinem traditionellen Turnier ein. Es beginnt am Sonnabend, 15. August, um 14 Uhr auf dem Gelände, Rixförde 1, in Hambühren. Die Finalspiele werden am Sonntag, 16. August, ab 13 Uhr ausgetragen. Der Eintritt kostet 20 Euro. Schüler bis 18 Jahre und Studierende zahlen 10 Euro; Kinder bis einschließlich elf Jahre haben freien Eintritt.

Beim Rixförder High Goal Cup, so der offizielle Name, treten hochkarätige Sportler aus dem In- und Ausland an, darunter mehrere Welt-, Europameister und Deutsche Meister. Auf insgesamt mehr als 100 hervorragend ausgebildeten Ponys konkurrieren sie in der höchsten Polo-Spielklasse um die Trophäe. „Das Zusammenspiel zwischen Reiter und Pferd macht jede Partie zu einem besonderen Erlebnis und begeistert sowohl langjährige Polo-Fans als auch Besucher, die diesen faszinierenden Sport zum ersten Mal erleben“, so die Organisatoren.

Als Schiedsrichter fungiert der Engländer Jason Dixon. Er hat auch bedeutende britische Turniere gepfiffen, wie den Queen's Cup und den Gold Cup. In seiner aktiven Zeit als Spieler war er Kapitän der Polo-Nationalmannschaft Großbritanniens.

Auch auf Familien wartet auf dem Gut Rixförde ein abwechslungsreiches Programm. Eine große Sandkiste lädt zum Spielen und Klettern ein und bietet zugleich einen fantastischen Ausblick über das gesamte Spielgeschehen. Mit altersgerechten Polosticks können Kinder außerdem die ersten eigenen Schläge ausprobieren.

Zur Stärkung gibt es Speisen aus der Region und eine große Getränkeauswahl, darunter auch Champagner und das Polo-Kultgetränk „Pimm's No. 1“. Stehtische und Bierzeltgarnieturen stehen bereit. Es ist aber auch möglich, die eigene Decke und den Picknickkorb mitzubringen.

Weitere Infos gibt es unter www.gut-rixfoerde.de.

STEUERBERATUNG & RECHTSHILFE
DIE EXPERTEN IN IHRER NÄHE

Kind radelt gegen Auto: Wann Papa nicht zahlen muss

Keine lückenlose Beaufsichtigung notwendig – Aufsichtspflicht nicht verletzt

Ein fast sechsjähriger Junge war in einer verkehrsberuhigten Straße mit dem Rad unterwegs und kollidierte mit einem Auto. Müssen Eltern dafür haften? Nicht in diesem Fall, der vor dem Landgericht Karlsruhe (Az: 2 O 135/24) verhandelt wurde, und auf den jetzt die Arbeitsgemeinschaft Familienrecht des Deutschen Anwaltvereins (DAV) hinweist. In dem konkreten Fall fuhr eine Autofahrerin durch die verkehrsberuhigte Straße, als der Junge seitlich auf die Fahrbahn fuhr und mit dem Auto zusammenstieß. Er verletzte sich leicht, am Auto entstand aber ein erheblicher Sachschaden von mehreren Tausend Euro.

Vorwurf der einen Seite - Konter der anderen Seite

Daraufhin verlangte der Ehemann der Autofahrerin vom Vater des Jungen Schadenersatz. Er warf ihm vor, dass er sein Kind unbeaufsichtigt Rad habe fahren lassen und argumentierte: Der Unfall sei für seine Frau nicht zu vermeiden gewesen, das Kind sei plötzlich zwischen geparkten Autos hervorgeschossen.

Der Vater wehrte sich: In dem Bereich hätten keine Fahrzeuge geparkt, sein Sohn fahre schon lange sicher Rad und sei die kurze Strecke vor dem eigenen Haus oft gefahren, wobei die Eltern ihn überwiegend im Blick gehabt hätten. Nicht das Kind sei unvorsichtig gewesen, sondern die Autofahrerin sei unaufmerksam gewesen, da sie nach ihrem eigenen Sohn Ausschau gehalten habe.



Auch wenn Kinder im Alter von fünf oder sechs Jahren die Gefahren im Straßenverkehr noch nicht immer richtig einschätzen können, heißt das nicht, dass sie ständig lückenlos von den Eltern beaufsichtigt werden müssen. Foto: Christoph Reichwein/dpa/dpa-mag

Wie das Gericht die Sache sieht

Das Gericht wies die Klage in zweiter Instanz ab. Der Vater habe seine Aufsichtspflicht nicht verletzt. Zwar könnten Kinder im Alter von fünf oder sechs Jahren Gefahren im Straßenverkehr noch nicht immer richtig einschätzen, das bedeute aber nicht, dass sie ständig lückenlos beaufsichtigt werden müssten. Entscheidend sei, was vernünftige Eltern in der konkreten Situation für nötig hielten.

Ist eine ununterbrochene Sichtkontrolle von Eltern erforderlich?

Mit zunehmendem Alter dürfe aus Sicht des Gerichts Kindern altersgerechte Freiheit eingeräumt werden. Der Junge sei erfahren und sicher unterwegs gewesen, habe die vertraute Strecke nur wenige Minuten befahren, und seine Eltern hätten ihn dabei im Blick gehabt. Eine ununterbrochene, unmittelbare Sichtkontrolle sei nicht erforderlich gewesen.

Selbst eine engmaschigere Aufsicht hätte den Unfall nicht verhindern können: Ein Sachverständiger war zu dem Ergebnis gekommen, dass auch eine direkt danebenstehende Aufsichtsperson keine realistische Chance gehabt hätte, rechtzeitig einzugreifen. Der Unfall beruhe auf einem plötzlichen, kurzen Versagen des Jungen - einem Moment der Unachtsamkeit, der sich auch durch aufmerksame Eltern nicht ausschließen lasse. Da der Sohn wegen seines Alters nicht persönlich haftbar ist und dem Vater weder ein Aufsichtsfehler noch eine Mitursächlichkeit nachzuweisen war, blieben die Autofahrerin und ihr Ehemann auf dem Schaden sitzen. *(DPA)*

Steuern? Wir machen das.
VLH.
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN
Beratungsstellen vor Ort
31275 Lehrte, Parkstr. 17, Olaf.Meier@vlh.de ☎ 05132/8214821
31275 Lehrte, Ahltener Str. 12, Veronika.Broszeit@vlh.de ☎ 05132/825344
31303 Burgdorf, Marktstraße 6, Olaf.Meier@vlh.de, ☎ 05136/9702780
31319 Sehnde, Ferd.-Wahrendorff-Str. 7, Heike.Melzer@vlh.de ☎ 05132/586878
www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.
4030201_002626

Ilse Kühn-Blaschek
Rechtsanwältin und Notarin a. D.
- Scheidungsrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht
- Trennungs- und Scheidungsvereinbarungen

31275 Lehrte • Spreewaldstr. 1 • Tel. 05132/23 79
E-Mail: Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de
4022901_002626

Marktspiegel
Jeden Samstag
frei Haus ...
www.
marktspiegel-verlag.de
Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

Ihr digitaler Draht
zum Marktspiegel
auf
www.marktspiegel-verlag.de

Unsere Kinder

Neele Gieseke Ja Alexander Wehrmann

heiraten am 15. August 2026 um 13 Uhr
auf der Landesgartenschau in Bad Nenndorf.
Wir freuen uns sehr!

Karola Gieseke
Müllingen

Heidrun & Andreas Wehrmann
Bad Nenndorf

22817901_002626

Unsere liebe Tante



Emmi Hempel

wird am 10. August 2026

« 100 »

Es gratulieren von Herzen
Irmhild, Karl-Heinz und
Bernd mit Familie

22262601_002626

Herzlichen Glückwunsch!

Wir gratulieren unserem neuen Geschäftsführer

Nandino Donnarumma

zum erfolgreichen Abschluss seines Studiums
Master of Science
Bauingenieurwesen
Leibniz Universität Hannover

innotech GmbH
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Sanierungsfachbetrieb für feuchte Bauwerke
Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel · www.innotech-team.de
Tel. 05139/27 82 60

21759201_002626

*Herr, ich möchte weilen in deinem Zelt
in Ewigkeit, mich bergen im Schutz
deiner Flügel.*

Nach einem langen und erfüllten Leben ist unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma im Alter von 95 Jahren von uns gegangen.
Mit ihrer Fürsorge und ihrem unermüdlichem Einsatz für ihre Familie hat sie uns geprägt und begleitet.

Sigrid Poschadel

geb. Friedrich

* 7.4.1931 † 16.7.2026

In liebevoller Erinnerung
Ihre Kinder Karsten Poschadel
Dietmar Poschadel
Birtina Schmautz
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 14. August 2026, um 13.30 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Ahlten, Osterfeld, statt.

Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

21815501_002626

22957901_002626

Ihre Familienanzeige in dieser Zeitung!

Marktspiegel

*Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens.
Sie werden uns immer an Dich erinnern
und Dich niemals vergessen lassen.*

Herbert Kalmbach

**** 06.02.1936 † 27.07.2026***

Du wirst immer bei uns sein!

Britta
Jörg und Elke mit Lara und Jannis

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 18.August 2026 um 14.00 Uhr, in der St. Marcus Kirche in Wettmar statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

*An Stelle von Blumen freuen wir uns über eine Spende an den Nabu e.V.
Stichwort: Herbert Kalmbach, IBAN: DE65 3702 0500 0008 0518 05*

Traueranschrift: Britta Kalmbach, Voßstr. 16, 30161 Hannover

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139/1816

22512101_002626

*Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande,
als flöge sie nach Haus.*
Joseph von Eichendorff

Johanna Kunze

geb. Beigel

* 12.06.1940 † 01.08.2026



In Liebe und Dankbarkeit
Dein Alfons
Barbara und Ralf
Claudia und Guido
Dagmar und Jan
Lisa und Simon
Pia
Nils und Lisa
Fabian und Christina
Finn und Hannah
Felix und Celina
Tobias und Lina

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 20. August 2026, um 14 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Anstelle von Kränzen und Blumen bitten wir, im Sinne von Hanna, um eine Spende an den SOS-Kinderdorf e. V., IBAN DE22 2003 0300 0122 5777 00 (Donner & Reuschel Bank) Stichwort: Johanna Kunze

22818701_002626

„ Das Leben ist zu Kostbar…“

… um sich Sorgen um seine Bestattung zu machen.
Halten Sie zu Lebzeiten Ihre Wünsche fest
und entlasten Sie Ihre Nächsten.

Bestattungsvorsorge—Eine Sorge weniger.



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH
Schrader-Cordes BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8
www.schrader-cordes.de

22834001_002626

Am 27.07.2026 verstarb unser Sportkamerad

Herbert Kalmbach

im 91. Lebensjahr.

Herbert Kalmbach trat unserem Verein am 01.01.1955 bei und war während seiner 71-jährigen Vereinszugehörigkeit ununterbrochen am Sportbetrieb der Fußball- und Tennisabteilung interessiert. Er gehörte zu den Mitbegründern der Tennisabteilung und übte den Tennissport auch noch im hohen Alter aus, bis ihn vor wenigen Jahren sein Gesundheitszustand zur Aufgabe zwang. Seine fortwährende Hilfsbereitschaft wird in bester Erinnerung bleiben.

Wir nehmen Abschied von Herbert Kalmbach, dem wir stets ein ehrendes Andenken bewahren werden.

TSV-Wettmar von 1912 e. V.

22322501_002626

*„Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.“*
(Theodor Fontane)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Wolfgang Mattern

(Moppel)

* 12.01.1950 † 20.07.2026



Angelika & Irma
Alexander, Stephanie, Sophie & Janosch
Viktoria, Marc, Michel & Hannah
Marela, Reiner & David
Anke & Achim
sowie alle weiteren Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21.08.2026 um 13.00 Uhr in der St.-Urban-Kirche in Dedenhausen statt.
Wir bitten darum auf Trauerbekleidung, Kranz- und Blumenspenden sowie Beileidsbekundungen an der Grabstelle zu verzichten.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

22829901_000126

*„Die Zeit heilt alle Wunden,
man muss der Zeit nur die nötige Zeit lassen.“*
Peter Hayduk

Peter „Feile“ Hayduk

* 10. April 1953 † 29. Juli 2026

– TRAUER –

Moni
Geraldine, Marco, Hanna, Anton und Klara
Julia, Colin, Josh, Moritz und Mathilda
Hans und Gisela

Die Möglichkeit zur Abschiednahme besteht für alle am Freitag, dem 14. August 2026, in der Zeit von 11 – 14 Uhr Im Haus der Kirche Kleinburgwedel, Moorweg 8, 30938 Burgwedel.
Das Tragen von Trauerbekleidung wäre nicht in Peters Sinne.
Die Beisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

22880001_002626

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von

Martha Veits

geb. Rödder

* 21.5.1939 † 18.7.2026

In Liebe und Dankbarkeit

Andreas und Ngan Veits
Thomas, Kate mit Andrea & Damon
Mia und Viktoria

Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen Tel. 05175 7715577

22465401_002626

Wir nehmen Abschied von unserem Feuerwehrkameraden

Peter Hayduk

der uns am 27.07.2026 für immer verlassen hat.

Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Freiwillige Feuerwehr Kleinburgwedel

22945101_002626

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztedienst

Burgwedel/Isernhagen/ Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze: Für den Bereitschaftsdienst gilt die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst

unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/ Rettungsdienst

Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport und Hausnotruf DRK

Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund

Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenbeförderung

Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst

Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 08.08./09.08.: Dr. Dammann-Klages, Tel.: (0173) 527 46 75

Burgwedel: 08.08./09.08.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen, Tel.: (0511) 72 59 520

Apotheken

Hinweis: Die Apothekenkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist: www.apothekenkammer-nds.de oder www.aponet.de.

Alle Angaben ohne Gewähr

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen von

Martha Veits

geb. Rödder

* 21.5.1939 † 18.7.2026

In Liebe und Dankbarkeit

Andreas und Ngan Veits
Thomas, Kate mit Andrea & Damon
Mia und Viktoria

Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen Tel. 05175 7715577

22465401_002626

Ich habe keine Angst vor dem Tod.
Ich möchte nur nicht dabei sein, wenn es passiert.
Woddy Allen

In tiefer Trauer müssen wir Abschied nehmen von unserem geliebtem Vater, Schwiegervater und Großvater

Dr. med. Pay-Harro Paysen

* 10.07.1943 † 27.07.2026

Du wirst immer bei uns sein, ganz fest in unserm Herzen.
Wir vermissen dich!

Björn-Broder und Annette
Emma und Martha
Juliette und Alois

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21. August 2026, um 14 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544,
in Immensen Tel 05175-7715577

22256601_000126

In stiller Trauer nehmen wir Abschied
von unserem Schützenbruder

Dr. Harro Paysen

Harro war seit 1982 ein langjähriges und
treues Mitglied unseres Vereins.

Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e.V.

22746501_002626

Die Sparte Fußball der TSV Burgdorf trauert um

Dr. Pay-Harro Paysen

Mit ihm verlieren wir nicht nur einen leidenschaftlichen Förderer, sondern vor allem einen geschätzten Menschen, der durch seinen Einsatz als Mannschaftsarzt, seine Großzügigkeit als Sponsor, aber vor Allem durch seine Treue auch in den schwierigsten Zeiten, unseren Verein bereichert hat.
Unsere Gedanken sind bei seiner Familie, seinen Angehörigen und allen, die ihm nahestanden.
Wir werden „Harro" stets ein ehrendes Andenken bewahren.

TSV Burgdorf – Sparte Fußball
Der Vorstand

22251301_002626

Im stillen Gedenken
Wir trauern um

Herrn Dr. Pay Harro Paysen

der unsere Bewohnerinnen und Bewohner über viele Jahre mit großem Einfühlungsvermögen und menschlicher Wärme begleitet hat.
Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.
Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Die Bewohnerinnen und Bewohner sowie das Team des Helenenhof Seniorenpflegeheims

22329701_002626

Es ist nicht der Fluss, der fließt,
sondern das Wasser.
Es sind nicht die Jahre, die vergehen,
sondern wir.

Dr. med. Pay-Harro Paysen

Sie haben uns vertraut, uns gefördert
und uns stets das Gefühl gegeben,
Teil eines starken Teams zu sein.

Danke

Nicola, Insa, Tamara, Margot, Tina und Gabi

22482401_002626

Wir nehmen Abschied von unserem
langjährigen Stammtisch-Bruder

PAY-HARRO PAYSEN

Harro, wir vermissen Dich.

ERNST EICKHOFF · HELMUT HARTMANN
KLAUS-DIETER KLEE · MARIAN STEBEL
HARTMUT SCHNAITH · JÜRGEN BENEKE
ERNST SCHLEIP · MANFRED WESCHE

Unser tiefes Mitgefühl sprechen wir
seinem Sohn Björn-Broder
und seiner Familie aus.

22324901_000126

Wir vermissen und trauern um
unseren geschätzten Kollegen

Dr. med. Pay-Harro Paysen

* 10.7.1943 † 27.7 2026

Burgdorf verliert eine ärztliche Institution und seine Patienten einen bis zuletzt unermüdlich tätigen Hausarzt.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Dres. K. Grote/ J. Bortfeldt, E. Messerschmidt/ W. Drossel, Ch. Morich, A. Dettmer, G. Wüsten

22850801_000126

Wir gingen zusammen im Sonnenschein, wir gingen zusammen im Regen.
Doch niemals ging einer von uns allein auf seinen Lebenswegen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem Bruder, Schwager und Onkel

Alfred Hammermeister

* 27.07.1936 † 03.08.2026



Du wirst immer in unseren Herzen bleiben!
Deine liebe Gudrun
Werner und Rita
Ilse und Achim
Edwin
Nichten und Neffen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 13. August 2026, um 14 Uhr von der Kapelle des Friedhofs in Immensen, aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

22806101_002626

Es gibt Momente im Leben,
da steht die Welt einen Moment still
und wenn sie sich weiter dreht,
ist nichts mehr so, wie es war.

Karin Bühring

geb. Bödecker
* 28.03.1944 † 30.07.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Stefan und Jackie
Ilka und Swen
Ralph und Silke
Welf und Franziska
und Familie

Die Trauerfeier findet im engen Familien- und Freundeskreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544,
in Immensen Tel. 05175-7715577

22469101_002626

Alles hat seine Zeit.
Es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Werner Schwarz

* 3.12.1947 † 1.8.2026



In Liebe und Dankbarkeit
im Namen der Familie

Amelie Schwarz

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen 05175 7715577

22493601_002626

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Joh. Wolfgang v. Goethe

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Heinz Dittmann

* 1.12.1938 † 23.7.2026

Du wirst immer in unseren Herzen sein
Deine Margot
Ralf und Hilke
Marc
Klaus und Iris
Björn

Die Beisetzung findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Kreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

22476301_002626

Was bleibt, ist die dankbare Erinnerung an
deine Fürsorge und deine selbstlose Art.

Gudrun Pickhard

geb. Uhlig
* 19.4.1943 † 26.7.2026



In Liebe und Dankbarkeit
Helmut
Sabine und Michael
Katharina und Lukas mit Kian
Janek und Kathrin

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 14. August 2026, um 12 Uhr in der Kapelle des St.-Petri Friedhofs in Burgwedel, statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

22131901_002626

Das Sichtbare ist vergangen.
Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma,
Schwester und Tante.

Sonja Wilkens

geb. Grahlmann
* 20.06.1935 † 02.08.2026

In stiller Trauer
Matthias und Tülay
Laura und Ahmed mit Alessia
Dominik und Kayleigh
und Familie

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 21. August 2026 um 11 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

22888701_002626

Meinig
BESTATTUNGEN SEIT 1929
Ihr Begleiter in schweren Stunden
Lehrte 05132-2848 | Ahlten 05132-7139 | Sehnde 05138-1564
Burgdorfer Straße 35 · 31275 Lehrte
www.meinig-bestattungen.de
Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

GERHARD FISCHER
TISCHLERMEISTER
An der Schanze 3
31319 Sehnde
(05138) 89 62
(0177) 80 20 694
tischlerei@fischer-haimar.de
Innenausbau
Bauelemente
Bestattungen

3455801_002626

3454301_002626

,,Ende? Nein, die Reise endet hier nicht.
Der Tod ist nur ein weiterer Weg, den wir alle gehen müssen."
(Aus „Der Herr der Ringe" von J. R. R. Tolkien)

Professor

Henning Janssen

* 21. September 1974 in Hannover
† 7. Juli 2026 in Berlin

Geliebter Sohn und Bruder
So kreativ und voller Phantasie

In Liebe und großer Dankbarkeit für alles Schöne von dir,
das uns umgibt und uns für immer an dich erinnert

Tieftraurig

Gisela und Hartmut
Christine und Stefan
Gunnar in memoriam
und alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung hat im Familien- und Freundeskreis stattgefunden.

Anstelle eventueller Blumengrüße wäre eine Spende an die Stiftung Kinderklinik München Schwabing ganz in Hennings Sinn IBAN DE97 7002 0270 0015 7340 26 Kennwort: Henning Janssen

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

22352401_002626

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von meiner Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Helga Balke

geb. Voges

* 22.04.1939 † 04.08.2026

Uwe, Petra und Michael

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 13. August 2026, um 14.00 Uhr von der Kapelle des Engenser Friedhofes aus statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

22959501_002626

Ein Herz steht still, wenn Gott es will.

Werner Schmidt

* 19.5.1941 † 4.8.2026



In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied

Deine Christa
Kinder, Groß– und Urgroßkinder

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 12. August 2026, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle Hänigsen aus statt.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

22801801_000126

Günter Ottich

† 27. Juni 2026

Herzlichen Dank

für die überwältigende Anteilnahme durch die vielen tröstenden Worte, die liebevollen Karten, die persönlichen Besuche und die Begleitung auf Günters letztem Weg.

Im Namen der Familie
Deine Karin

Sievershausen, im August 2026

22258501_000126

Am 29. Juli 2026 verstarb unser Vereinsmitglied

Henryk Czeszak

70 Jahre Mitgliedschaft verbanden ihn eng mit dem Pferdesport sowie der Pferdezucht. Durch sein Engagement hat er den Verein entscheidend mitgeprägt. Wir danken für die geleisteten Dienste, sein Wirken und die langjährige Vereinstreue.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Vorstand und Mitglieder des
Reit- und Fahrvereins Hänigsen und Umgegend e.V.

22509901_000126

Am 4. August 2026 verstarb unser Schützenbruder

Werner Schmidt

Wir Hänigser Bürgerschützen trauern um einen guten Freund, der unserem Verein über 30 Jahre lang die Treue gehalten hat. Mit ihm verlieren wir einen geschätzten Kameraden, den wir stets in dankbarer und ehrender Erinnerung behalten werden.

Bürgerschützenverein Hänigsen e.V. von 1925

Zur Teilnahme an der Beerdigung treffen sich die Vereinsmitglieder am Mittwoch, dem 12. August 2026, um 13.45 Uhr vor dem Friedhof.

22908901_000126

ARNOLD HEINS
BILD- UND STEINHAUERREI

Moderne Grabmalkunst
Maßanfertigungen von:
Treppenbelägen und Fensterbänken
Mauer- und Kaminabdeckungen
Tisch- und Küchenarbeitsplatten
Waschtischplatten u.v.m.

Ihr zuverlässiger Partner im Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk seit 1919

Hauptsitz Burgdorf
Bahnhofstr. 4
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 52 82
info@heins-naturstein.de

Filiale Wathlingen
Uetzer Weg 10b
29339 Wathlingen
Tel.: 05144 23 52
www.heins-naturstein.de

12558301_002626

Vielen, vielen Dank,
ich war sehr überwältigt von den vielen Wünschen und Gedanken, die mich auf meinem letzten Weg begleitet haben.



Monika Husemann

1959 – 2026

Im Namen aller Angehörigen gilt unser besonderer Dank allen, die uns durch die schwere Zeit begleitet haben, Herrn Pastor Lechler für seine authentischen Worte und Herrn Bahlau vom Bestattungsinstitut Jürgen Meyer für die einfühlsame Betreuung in den schweren Stunden des Abschieds.

Achim Husemann mit Familie

Uetze, im August 2026

22952201_000126



Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Lisa Hagemeister

† 28.6.2026

Wir danken insbesondere Frau Pastorin Friederike Grote für die einfühlsame Begleitung.

Sandra Hagemeister
Sabina und Christian Pahl mit Valentin

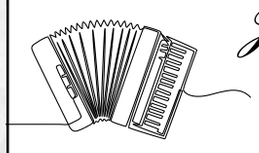
Burgdorf, im August 2026

21213201_002626

DANKSAGUNG

Einen geliebten Menschen zu verlieren,
ist der schmerzlichste Verlust, der uns treffen kann.

Die Erfahrung, dass man in solcher Situation
nicht alleine ist, war sehr tröstlich.



Heinrich Meyer

* 22.02.1942 † 02.07.2026

Für alle Zeichen der Anteilnahme
sagen wir herzlichen Dank.

Erika Meyer
Henry Meyer und Familie

Ilten, im August 2026

22919701_002626

Jens-Uwe Krüger

* 24.4.1961 † 10.8.2024

2 Jahre ohne Dich!

Ein immer waches, zartes Leid,
das nächtelang mit feinem Schmerz,
Dir weitet das verengte Herz
und über Sternen schön und bleich
Dir baut ein fernes Heimwehreich.

Hermann Hesse

In Liebe deine Mama
Karin

22493801_002626



Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Sigrid Oehlkers

† 18.07.2026

Herzlichen Dank
allen, die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben - durch tröstende Worte, stille Umarmungen, persönliche Briefe, Blumen und das Geleit auf ihrem letzten Weg.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Lechler für seine persönlichen Worte, an das Hausarztteam Brechler und an das Team des Bestattungsinstituts -Am Thielenplatz-.

Petra und Thomas
Marion und Florian

Uetze, im August 2026

22925501_002626

Giesela Meyer

* 20.9.1936 † 7.7.2026

DANKE an alle, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger und liebevoller Weise zum Ausdruck brachten.

Giesela wird uns mit ihrem herzlichen Lachen, ihrer Lebensfreude, Hilfsbereitschaft und Tatkraft unvergessen bleiben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Lechler und dem Bestattungsunternehmen Krebs für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Caroline Rabe

Hänigsen, im August 2026

22747301_000126

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Geburtstag
Jubiläum
Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle: Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altwarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

3457201_002626

Feiern Sie mit Herz
Ihr besonderer Tag kann Leben retten.

Jetzt informieren: johanniter.de/anlassspenden

JOHANNITER



▶ STELLENMARKT



Die Stadt Burgdorf sucht zum 01.12.2026 eine

Leitung für die Abteilung Stadtkasse (m/w/d)

Wir bieten eine Vollzeitstelle der Entgeltgruppe 11 TVöD / A 11 NBesG in der Abteilung Stadtkasse, moderne Arbeitsbedingungen und ein starkes Team, das zusammen anpackt.

Jetzt bewerben

personal@burgdorf.de
burgdorf.de/stellenangebote

22321401_002626

Suche zum 1.11. eine

examinierte Pflegefachkraft

für meine Senioren-Tagesstätte.

Mit guten Kenntnissen im Strukturmodell, in Teilzeit für 22,5 Stunden/Woche, im Frühdienst montags bis freitags.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen online an info@senioren-tagesstaette.de oder per Post

Breitenkampstraße 1 A
31311 Uetze-Hänigsen
Tel. (05147) 10 64
www.senioren-tagesstaette.de

SENIOREN-TAGESSTÄTTE Melanie Strate

22814701_002626



GEMEINSAM FÜR MÄDCHEN WELTWEIT

Lernen, wachsen, träumen: Schaffen Sie mit uns sichere Orte für Mädchen!

JETZT SPENDEN!
medicamondiale.org/spenden

medica mondiale

MOSS Delikatessen

Alleinkoch m/w/d

ab 01.11.2026 oder früher in Vollzeit

Familiengeführtes Feinkostgeschäft mit Deli-Mittagstisch

Arbeitszeiten: Mo.-Fr. 6-14 Uhr keine Sonn- und Feiertage

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45
info@moss-delikatessen.de

22111101_002626

Hausmeister für die Pflege einer Außenanlage in Burgdorf gesucht!
AZ: ca. 6 Std./Woche, bei freier Zeiteinteilung.
Telefonische Bewerbung unter Tel. **05175/954763** oder per E-Mail an **info@adiutor.net**

ADIUTOR **Fa. Adiutor Niedersachsenstr. 11 31275 Lehrte**

21829601_002626

Bürokraft (m/w/d) ...

Für unser Büro in Isernhagen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Kollegen (m/w/d) in Vollzeit.
Sie sind kontaktfreudig, teamfähig und lieben den Umgang mit Kunden? Dann möchten wir Sie kennenlernen!
Bewerbung über jobs.von-wuelfing.de
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Gartenhelfer ges., m/w/d

für neue Objekte TZ & VZ, mit Führerschein, Raum Lehrte,

Didis Hausservice
☎ 0173/6125556

22479701_002626

Lesespaß am Wochenende

jeden Sonnabend im

Marktspiegel



Autohaus Sellmann GmbH & Co. KG — Ein Weg, der sich lohnt.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zu sofort

Serviceberater (m/w/d)

31275 Lehrte • Gaußstraße 9 • lehrte@autohaus-sellmann.de

22942601_002626

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Isernhagen
- Kirchhorst

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob.
Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399
(kostenfrei)

20668501_002626

Marktspiegel

Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen. Mit **Kleinanzeigen** kann man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen **kann** man nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann **man** nur gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man **nur** gewinnen. Mit Kleinanzeigen kann man nur **gewinnen**. Mit Kleinanzeigen kann

Marktspiegel

Schülerjob gesucht?



Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über **WhatsApp** **bewerben** und den **QR-Code scannen:**

Freie Gebiete:

- Hülptingsen
- Obershagen
- Burgdorf
- Otze
- Wettmar
- Engensen
- Neuwarmbüchen

Marktspiegel

22484001_002626



IMMOBILIENMARKT

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen für unsere Kunden…
- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH
- Grundstücke

in und um …
- Wedemark
- Burgwedel
- Isernhagen

Für Sie vor Ort
Sascha Schröder
05139 / 70 68 78



Hannoversche Volksbank **Immobilien**
www.hanvbimmo.de

10258901_002626

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Barrierefreies Wohnen!
ETW in Großburgwedel mit 2–Zi., EG, ca. 91m², Duschbad mit Fenster, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, Aufzug, TG–Stellplatz (zzgl. 45.000,–€), Wallboxen, FK + KR, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom–WP, Kl: A+, KP: 480.000,–
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Modernes Wohnen!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m² Wfl., Gä.-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 720.000,-€
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Erstbezug!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., ca. 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, kfW-40-Standard, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 260.000,-€
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Neubau!
Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 3 Zi., 85m² Wfl., Duschbad, Gä.–WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Fertigstellung im Frühjahr 2027, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/ (m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,-
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...
OT: Hülptingsen, stilvolle 5-Zi. Maisonette-ETW, 1. OG, ca. 170m², Gä.-WC, EBK, 2 Blk., Parkett, 2 Außenstellpl., 2 Kellerräume, Bj. 1994, V: 99 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 450.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte...
Gepflegte 3-Zi.-ETW, ca. 80m² Wfl., 1. OG, Balkon, Kellerraum, Garage (zzgl. 15.000,-€), Bj. 1967, Gas-ZH, V: 206,50 kWh/ (m²a), Kl: G, KP: 150.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

BURGDORF-WESTSTADT, großzüg., helle 4-Zi.-ETW, Hochp., ca. 114 m², Blk., Bad, G-WC, EBK, Gas-EH, v. priv., 295.000 € VB, ☎0163/5520203

HÄUSER

Sehnde...
Modernes EFH mit 6 Zi., ca. 185 m² Wfl., ca. 681 m² Grdst., EBK, Gäste-WC, Fußbodenheizung im EG, Glasfaser, Rollläden, Sommergarten, großer Garten mit Gartenpavillon, Doppelgarage mit Abstellraum und Hauszugang, Bj. 2009, B: 67,30 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl. B, KP: 620.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Uetze...
Gepfl. 4 Zi. DHH mit ca. 125 m² Wfl., ca. 402 m² Grdst., 3 Schlafzimmer, EBK, Fußbodenhz. (EG), Tageslichtbad, Gä.-WC, 2 Bäder, Keller, Garage, Stellpl., Bj. 2002, B: 92,80 kWh/(m²a), Öl-Hzg., Kl: C, KP: 360.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...
Freistehendes EFH mit 6 Zi., ca. 159 m² Wfl., zwei Bäder, Gäste-WC, Außenjalousien, Vollkeller, Garage, renovierungsbedürftiger Zustand, ca. 790 m² Grdst., Bj. 1969, B: 153,70 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 620.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de☎1260770

Beste Lage...
Einfamilienhaus in Isernhagen-Süd mit ca. 400m² Wohnfläche und 6-8 Zimmer, ca. 1.900m² Grundstück, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, Bj. 1975, B: 266 kWh/ (m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000 ,-
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Großburgwedel...
Stark sanierungsbedürftiges EFH mit 6 Zi., ca. 218m², 3 Bäder, HWR, Garten mit Terrasse, Stellplatz + Garage, ca. 760m² Grdst., Bj. 1967, B: 325,64 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, KP: 380.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...
Exklusive Villa mit 7 Zi., ca. 530 m² Wfl., Kamin, Indoor Pool, Sauna, Sicherheitssystem, drei Grg., ca. 2.240 m² Grdst., Bj. 2014, V: 112,67 kWh/(m²a), Gas-BHKW, Kl: D, KP: 4.950.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Burgdorf...
Renovierungsbed. Okal-Fertighaus mit 5 Zi., ca. 147 m² Wfl., Gäste-WC, Kamin, Vollkeller, Carport, ca. 550 m² Grdst., Bj. 1972, B: 159,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 245.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Lehrte-Aligse...
Geräumiges Ein- bis ZFH mit 6 Zi., ca. 260 m² Wfl., EBK, HWR, Blk., Wintergarten, Gartenhaus, Doppelgarage, ca. 749 m² Grdst., Bj. 1986, V: 77,1 kWh/ (m²a), Gas-ZH, Kl.: C, KP: 580.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Altwarmbüchen...
Großzügiges REH auf drei Etagen mit 7 Zi., ca. 180m², EBK, 2 Vollbäder + Gä.-WC, HWR, Gartenanteil, 2 Stellpl., ca. 391m² Grdst., Bj. 1981, V: 93,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 520.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

GRUNDSTÜCKE

Ish.-Altwarmbüchen...
Erschlossenes Grundstück mit genehmigungsfähiger Vorplanung für drei MFH, ca. 2.215m² Grdst., ca. 2.710m² Wfl., BGF oberirdisch 3.750m², Neubau als KW40 geplant, KP: 1.850.000,- €
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

Isernhagen-Süd...
Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,-€
von-wuelfing-immobilien.de ☎1260770

ANDERE IMMOBILIEN–ANGEBOTE

Lehrte, Grundstück 3021 m² v. privat, Wohn-/Bürogebäude, Werkstatthalle zu verk., Inzahlungnahme v. Immobilien mögl., Bei Interesse: didii82@web.de

IMMOBILIENKAUF–GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Suche 4-Zimmer Wohnung
Suche 4-Zimmer Wohnung mit Loggia in Hannover zum Kauf oder zur Miete.
Telefonnummer: 0162/9433157
22819601_000126

Eigentum statt Miete
Berufstätiges Paar sucht eine helle 3-Zimmer-ETW mit Balkon. Verkehrsberuhigte Wohnlage bevorzugt.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Eigentum gesucht
Softwareentwickler sucht eine moderne 1–2 Zi.-ETW zur Eigennutzung. Keller-/Abstellraum wäre wünschenswert.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Neue ETW gesucht
Notarfachangestellte sucht eine gepflegte 2–3 Zi.-ETW mit EBK. Kauf bis ca. 350.000 €. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

4-Zi.-ETW gesucht
Familie sucht eine großzügige 4-Zi.-ETW mit Balkon oder Terrasse in ruhiger Wohnlage. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Kompakte ETW ges.
Physiotherapeutin sucht eine gepflegte 2-Zi.-ETW mit Balkon. TG-Stpl. wäre schön. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

HÄUSER

Traum vom Haus
Beamter u. Partnerin suchen ein gemütliches DHH/EFH ab 120 m² Wfl. in ruhiger Lage mit Garten, Carport wären wünschenswert. KP bis ca. 400.000 €. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Haus mit Stil
Unternehmerpaar sucht hochwertiges EFH mit ca. 180 m² Wfl. Doppelgarage wäre wünschenswert. KP bis ca. 950.000 €. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Altbau mit Potenzial ges.
Junges Handwerkerpaar sucht sanierungsbed. EFH/RH oder DHH ab 120 m² Wfl. Mögl. mit Garage. KP bis ca. 250.000 €.Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Mehr Raum zum Leben
Steuerberater und Ehefrau suchen ein freistehendes EFH ab 150 m² Wfl. mit Platz fürs Homeoffice. KP bis ca. 600.000 €. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Lehrte bevorzugt
Vertriebsleiter sucht ein freistehendes EFH ab 170 m² Wfl. in Lehrte. Garage oder Carport wären von Vorteil.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Familienglück ges.
Familie mit zwei Kindern (4 & 7) sucht ein modernes EFH mit 5 Zimmern Gäste-WC wäre ideal. KP bis ca. 550.000 €. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Erstes Eigenheim
Kaufmännische Angestellte u. ihr Partner su. ein modernes RH, DHH oder EFH mit 4 Zi., gerne mit Garten. KP bis ca. 380.000 €. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Bungalow gesucht
Rentnerehepaar sucht einen gepfl. Bungalow mit 120 m² Wfl. Barrierearmes Wohnen u. ein kleiner Garten wären wünschenswert. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Exklusive Villa ges.
Ärtzepaar sucht eine repräsentative Villa mit ca. 220 m² Wfl. u. hochwertiger Ausstattung. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Burgdorf im Blick
Solv. Familie sucht ein modernes EFH mit 5 Zi. in Burgdorf. Garten wäre schön. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

GRUNDSTÜCKE

SUCHE HAUS
EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎0176/86099868

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372

MIETANGEBOTE

2 ZIMMER

Lehrte, Iltener Str., 2 Zi., 2. OG, neu renov., ca. 50 m², 460 € + NK + 3MS, ab 1.10.☎ 0157 51349748 ab 15 Uhr

WOHNEN FÜR SENIOREN

Lehrte, seniorengerecht mit Gem.-raum, sonn. 2-Zi. Neubau Whg., Wohnküche mit EBK, Gäste WC, Balkon, gute Ausstattung, Aufzug, beste Citylage, WG geeignet, 97,34 qm, KM 875,00 € + NK + MS
Tel.: 05132/55063 AB

GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE

Uetze, Mühlenstr. 3, Garage, ab 1.9. frei, 40 € monatlich, ☎ 05173/592

Garage in Hannover Sahlkamp zu vermieten. ☎ 0178 5323200

MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

Suche 4-Zimmer Wohnung
Suche 4-Zimmer Wohnung mit Loggia in Hannover zum Kauf oder zur Miete.
Telefonnummer: 0162/9433157
22820401_000126

4-Zi.-Whg. gesucht
Unternehmensberater und Familie suchen eine großzügige 4-Zimmer Wohnung mit Balkon oder Gartenanteil.
Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Wohnung gesucht
Pflegedienstleiterin sucht eine gepflegte 2–3 Zi.-Whg. mit EBK. Stpl. wäre schön. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Wunschwohnung ges.
Tierärztin sucht eine gepflegte 2–3 Zi.-Whg. mit Aufzug. Kellerraum wäre wünschenswert. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Kleine Whg. gesucht
Ergotherapeutin sucht eine helle 1–2 Zi.-Whg. mit EBK. Ruhige Lage bevorzugt. Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

Ält. Ehepaar su. 2-Zi.-Whg. i. Lehrte, mgl. EG o. 1. OG ☎ 05132/6747

HÄUSER

Haus zur Miete ges.
Leitender Angestellter su. für seine Familie EFH o. DHH mit 5 Zi. Garage wäre von Vorteil.Telefon: 0511-1260770
www.von-wuelfing-immobilien.de

GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE

Suche Unterstellplatz/ Halle für Van (L: 6.40m, H: 2.80m) mit Strom, Raum Burgwedel. ☎ 0163/4773556

FINANZ– UND GESCHÄFTSMARKT

Steuerbevollmächtigte/r zum 01.01.2027 für monatl. u. Jahresabschluss für Kleinbetrieb ☎ 015226721966

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümplungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44
37771701_002625

Garagenflohmarkt, Sa. 8.8. ab 10 Uhr, Hugo-Remmert-Str. 13, Sehnde-Ilten

Hochwertige Gastronomie-Möbel didii82@web.de ☎0157/83884053

GARTEN

Gartenpflege aller Art
Landschaftspflege, Mähservice & Vertikutieren, Rollrasen u. v. m.
Mobil: 01520-8688814
(Burgdorf & Umgebung)
14625501_002626

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN
Seit über 27 Jahren alles rund ums Haus von A–Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort.
Tel. 0170 - 8 34 70 11
4464501_002626

Gartenpflege Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79
5391501_002626

Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen & Mähservice, vertikutieren. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765. F. Kezer

Gartenarbeit
rund ums Haus ☎ 0176/72343178

KUNST– UND SAMMLERMARKT

Großer Sommerankauf!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp., Tonbandgeräte, Teppiche, Radios, Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a. defekt. Zahle fair & bar ☎05517079523
21846101_002626

Bücher Kunstgeschichte, Fotobände, ☎01577/2038490
22282601_002626

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (05149) 8608 T. Ehbrecht

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654
22419901_002626

HOBBY UND FREIZEIT

2 x 28er E-Bikes Rixe, Bordeaux, gek. 2015, sehr guter Zust., aus gesundheitl. Gründen, NP 4800€ für 1000€, auch einzeln ☎ 05138/1218, 0176/40536442

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

Ankauf Modelleisenbahn alle Spuren☎ 0151 1795 7706

KAMINE / SAUNA

Firma Blum Kaminholz Buche, Birke, Eiche, Nadelholz ☎ (05145) 6471

DIENSTLEISTUNGEN

Dachdeckerarbeiten aller Art, Sommer 30% Rabattaktion. Terr., Blk., Treppenabdichtung + Stein, Teppich, Keller, Innen- u. Außenabdichtung. Firma U. Meinhardt ☎ (0176) 4757046 www.um-gebaudesanierung.de
22809001_002626

Reparaturen: Mini & XXL s. 30 Jahren Dachrinne, Flachdach, Schiefer, Schornstein, Anstriche, Fliesen u. mehr. DDM BODO BASTEK ☎ 0171 5287988

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987
22419001_002626

VERANSTALTUNGEN



22888301_002626

FLOHMARKT 09.08.2026
IKEA GELÄNDE GROSSBURGWEDEL
www.flohmarkt-grossburgwedel.de

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

Roller, Mopeds, Motorräder, Aufsitzmäher gesucht. Auch defekt. 05121/2068883

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autoankauf
schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91
3861801_002626

WOHNMOBILE / –WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe
Donnerstag, 12.00 Uhr

VERSCHIEDENES

Kl. Edelstahlküche für Vereinsheim, Edelstahl-Arbeitstische, Arbeitsschränke, Wandhängeschränke, Konfiskatkühler, Wildkühlschränke ☎05141/8888599

Hausflohmarkt 16.08.26
10 - 17 Uhr, Gehrskamp 14, 30916 Isernhagen KB

Mit einem Klick
können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKTSPIEGEL.





BEKANNTMACHUNGEN

Amtliche Bekanntmachung
Am Donnerstag, den 13.08.2026, um 19:30 Uhr, findet in der Gaststätte Scheuer's Hof, Lehrter Straße 4, 31275 Lehrte eine öffentliche Sitzung des Ortsrates Arpke gemeinsam mit dem Ortsrat Immensen statt.

Es stehen u.a. folgende Punkte zur Beratung an:

Vorstellung Radverkehrskonzept durch den Fachdienstleiter Straßen und Verkehr der Stadt Lehrte

Sachlicher Teilflächennutzungsplan Windenergie der Stadt Lehrte - Aufhebungsbeschluss Vorlage: 097/2026

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses und in der Verwaltungsnebenstelle aus.

Der Bürgermeister
Stadt Lehrte
22867801_000126

Amtliche Bekanntmachung
Am Donnerstag, den 13.08.2026, um 19:30 Uhr, findet in der Gaststätte Scheuer's Hof, Lehrter Straße 4, 31275 Lehrte eine öffentliche Sitzung des Ortsrates Immensen gemeinsam mit dem Ortsrat Arpke statt.

Es stehen u.a. folgende Punkte zur Beratung an:

Vorstellung Radverkehrskonzept durch den Fachdienstleiter Straßen und Verkehr der Stadt Lehrte

Sachlicher Teilflächennutzungsplan Windenergie der Stadt Lehrte - Aufhebungsbeschluss Vorlage: 097/2026

Im Anschluss an die öffentliche Sitzung haben die Zuhörerinnen und Zuhörer Gelegenheit, Anfragen zu stellen und Anregungen zu geben. Die vollständige Tagesordnung hängt in der Nebenstelle und an der Bekanntmachungstafel im Bürgerbüro des Rathauses aus.

Der Bürgermeister
Stadt Lehrte
22879201_000126

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Thorsten Schirmer
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de

Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, Es gilt die Preisinformation unter mediadaten.online

Anzeigenschluss:
Samstagausgabe: donnerstags, 12 Uhr

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

7464201_002626

Spektakuläre Erlebnisse und kreative Ideen

Der *magaScene*-Tipp: **MAKER FAIRE 2026** im Hannover Congress Centrum

Wenn meterlange Blitze im Takt der Musik durch die Luft zucken, ein riesiger mechanischer Vogel seine Flügel schlägt, eine monumentale Stahlblume Feuer speit und Kampfroboter in die Arena rollen, dann ist wieder Maker Faire-Zeit. Am 15. und 16. August öffnet Deutschlands größtes Do-it-yourself-Technikfestival zum 13. Mal seine Tore im Hannover Congress Centrum. Besucher erwartet ein Wochenende voller spektakulärer Erlebnisse, kreativer Ideen und jeder Menge Möglichkeiten zum Mitmachen.

An mehr als 200 Ständen präsentieren Maker, Künstler, Handwerker, Erfinder und Technikbegeisterte ihre Projekte. Das Spektrum reicht von Robotik, Elektronik und 3D-Druck über Kunst und Nachhaltigkeit bis hin zu traditionellem Handwerk. „Die Maker Faire lebt von Menschen, die aus ungewöhnlichen Ideen beeindruckende Projekte machen“, sagt Daniel Rohlfing, Leiter Events und Sales der Maker Faire Deutschland. „Ob Kunst, Robotik oder Hightech – hier wird Technik zum Erlebnis und jeder kann mitmachen.“

Zu den Höhepunkten der diesjährigen Veranstaltung zählt „BuzzBird“, ein mehrere Meter großer mechanischer Vogel, der eigens für die Maker Faire Hannover gebaut wurde und mit seinen Flügelbewegungen und interaktiven Elementen das Publikum begeistert. Erstmals zu sehen ist außerdem „Flower-Power“ – eine monumentale Stahlblume aus recycelten Motorhauben, die ihre Vorführung mit einem spektakulären Feuerfinale beendet. Ein weiterer Publikumsmagnet ist die „Voltronics“-Show. Bis zu drei Meter lange Blitze schießen synchron zur Musik durch die Luft und verschmelzen mit Laseranimationen zu einer eindrucksvollen Live-Performance.

Ebenfalls wieder dabei sind die beweglichen „Tamulimoba Rose“-Installationen von Ralf Herting, die zu den beliebtesten Fotomotiven der Maker Faire gehören. Action verspricht die Arena der German Roboteers Association, in der sich ferngesteuerte Kampfroboter packende Duelle liefern. Durch die Hallen rollen außerdem die originalgetreuen R2-D2-Droiden des R2 Builders Club – ein Highlight nicht nur für Star-Wars-Fans.

Weitere spannende Projekte bereichern das Programm der Maker Faire: Ein autonomer Weltraum-Rover eines Studententeams der Tschechischen Technischen Universität in Prag und der kindgerechte ExoMy-Roboter zeigen, wie vielseitig moderne Robotik sein kann. Ergänzt wird das Angebot durch außergewöhnliche Musikinstrumente aus dem 3D-Druck. Besucher können interaktive Klanginstallationen und modulare Instrumente selbst ausprobieren und bei kurzen Live-Performances erleben, welche kreativen Möglichkeiten innovative Technik eröffnet. Gerade dieser offene Austausch macht den besonderen Charakter des Festivals aus und begeistert seit Jahren Familien ebenso wie Technikfans und erfahrene Tüftler.



Auch für die jungen Besucher der Maker Faire gibt es viel zu bestaunen. Foto: Christian Behrens (Archiv)

Kinder und Jugendliche lernen spielerisch Programmieren, erste kleine Roboter zusammenzubauen, Löten und dabei die Elektronik verstehen; Erwachsene holen sich Anregungen für eigene Projekte. Nicht selten tüfteln Großeltern und Enkel gemeinsam – und lernen dabei voneinander. „Unser Ziel ist es, Menschen jeden Alters für Technik zu begeistern und ihnen die Möglichkeit zu geben, selbst auszuprobieren und sich inspirieren zu lassen“, sagt Daniel Rohlfing. „Die Maker Faire zeigt, wie viel Kreativität und Innovationskraft in der Maker-Community steckt.“

Wer tiefer in technische Themen eintauchen möchte, findet im Future Meeting Space ein umfangreiches Vortragsprogramm. Auf zwei Bühnen geben mehr als 30 Referentinnen und Referenten Einblicke in aktuelle Entwicklungen und außergewöhnliche Projekte. Die Themen reichen von Open Source, Raspberry Pi, LoRa-Mesh-Netzwerken und digitaler Souveränität über 3D-Druck und Lasercutting bis hin zu nachhaltigen DIY-Projekten. Wie in den Jahren zuvor ergänzt ein YouTuber-Panel das Programm.

Auch der Nachwuchs kann selbst aktiv werden: Bei einer offenen Vorrunde des Wettbewerbs SolarMobil Deutschland treten selbstgebaute Solarfahrzeuge und solarbetriebene Roboter-Dinosaurier gegeneinander an. Junge Tüftlerinnen und Tüftler haben dabei die Möglichkeit, sich für die Deutsche Meisterschaft zu qualifizieren.

Zur besonderen Atmosphäre tragen nicht nur die Aussteller bei. Steampunker, Cosplayer und eine Maskottchenparade sorgen ebenso für buntes Festivalflair in den Hallen und im Stadtpark wie die Foodtrucks aus der hannoverschen Gastronomieszene. Die Maker Faire Hannover steht unter der Schirmherrschaft der Bundesforschungsministerin Dorothee Bär. Sponsor der Veranstaltung ist erstmals der Werkzeughersteller Stanley Black & Decker, an seinem Stand kann man auch den bekannten DIY-Influencer Brian Jakubowski (@das.leben.des.brian) treffen.

Die Maker Faire Hannover ist am Sonnabend, 15. August, von 10 bis 18 Uhr sowie am Sonntag, 16. August, von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Eintrittskarten sind ausschließlich online und vor Ort bargeldlos erhältlich. Informationen zu Tickets, Eintrittspreisen und dem vollständigen Programm gibt es unter www.maker-faire.de/hannover.



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende News aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an rund 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magascene.de.

Besuchen Sie uns jetzt auch auf Instagram und Facebook!

magaScene_hannover **MagaScene**

Gedruckt. Geklickt.
Gelesen.
Unser Marktspiegel – so flexibel wie Ihr Alltag.



epaper.marktspiegel-verlag.de

Deine Welt der Räder.

stadler

SUMMER SALE

Aktion bis zum 10. September, nur solange der Vorrat reicht

BIS 60 % SPAREN



907 € SPAREN KTM



UVP 3799 €
2892 €

E-Trekkingbike 28“
Macina Power 625

KTM-Fahrkomfort und Top-Verarbeitung | leiser, effizienter Bosch Performance Motor mit großer Reichweite | langlebige 9 Gang Shimano Cues Schaltung | pannensichere Schwalbe Bereifung | Art.-Nr.: 133336

2336 € SPAREN cannondale



UVP 4828 €
2492 €

E-Universalrad 20“
Cargowagen Neo 2

Alltagsrad mit kompakten Maßen | Kiox 300 Display | Shimano 10-Gang | opt. 2. Akku | gefederte Sattelstütze | 200 kg zul. Gesamtgewicht | inkl. Reling & Sitzkissen | passend für 2 Kinder oder Lasten aller Art | Art.-Nr.: 700280

507 € SPAREN BULLS



UVP 1899 €
992 €

Mountainbike 29“
Copperhead 3 S

Leichter Race Alurahmen | 100 mm RockShox Judy Gold RL-R Luft-Federgabel | präzise 12 Gang Deore/XT Schaltung | innenverlegte Züge | hydr. Scheibenbremsen | schnelle 29“ Schwalbe Race-Bereifung | Art.-Nr.: 99196

200 € SPAREN TRIUMPH



UVP 629 €
429 €

City Bike 28“
City Liner RT

3-Gang Nexus Nabenschaltung mit Rücktrittbremse | formschöner, stabiler Aluminium-Rahmen mit tiefem Einstieg | praktischer geflochtener Korb und Hinterradgepäckträger für die Stadt | Art.-Nr.: 134836

707 € SPAREN KONA BICYCLES



UVP 1899 €
1192 €

Gravelbike 28“
Ouroboros

Ikonisches Multifunktionsbike für Gravel & epische Urlaubstouren | hochwertige 40 mm Luftfedergabel | absenkbare Sattelstütze | 50 mm Maxxis Reifen | 10 Gang mit breiter 11-48 Abstufung | Art.-Nr.: 700363

2400 € SPAREN BULLS



UVP 5399 €
2999 €

E-Fully 27.5/29“
Sonic EVO AM-1

Fahrstabiler, mit Fraunhofer Institut entwickelter Sonic-Rahmen | Mullet-Bereifung für totalen Trailspaß | 150 mm | verschleißarme 11 Gang Shimano Cues | 4-Kolben-Bremsen | Teleskopsattelstütze | 150 kg | Schwalbe Magic Mary | Art.-Nr.: 126169

110 € SPAREN EXTE



UVP 409 €
299 €

Kinderfahrrad 24“
Ciao

Freizeit- und Schulrad | Shimano 6 Gang Schaltung | sicherer Komforteinstieg | Gepäckträger | LED-Licht | Schutzbleche | Art.-Nr.: 700139

201 € SPAREN BULLS



UVP 799 €
598 €

Crossbike 28“
Racer Street Cross

Schnelles Sportbike für Alltag und Freizeit | StVZO-Vollausstattung | leichtgängige 21 Gang Schaltung | Scheibenbremsen | winkelverstellbarer Vorbau | Nabendynamo LED-Lichtanlage | Art.-Nr.: 132962

2551 € SPAREN KETTLER



UVP 5999 €
3448 €

Leicht-E-Citybike 28“
Pinniato HT Comfort

Pinion MGU | 9-Gang Automatikschaltung | GATES® Carbon-Riemenantrieb | 791 Wh Akku für enorme Reichweite | gefederte Variostütze | Magura Hydraulikbremsen | 100-Lux-Licht | Art.-Nr.: 134723

HANNOVER Hanomag Gelände, Göttinger Straße 16 Mo - Fr 10:00 - 19:30 Uhr | Sa 10:00 - 19:00 Uhr

Zweirad-Center Stadler Mannheim GmbH, Casterfeldstraße 40-44, 68199 Mannheim. Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP
*** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison

21603401_002626